



## SPARES

C15 Star - C15 Sports Star

Catalogue No. 5119

From Engine Nos.

C15 F-101 - C15 FSS-101 - C15 FB-101



CATALOGUE OF



C15 STAR - C15 SPORTS STAR

ISSUED BY

B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.

Service Department, Armoury Road,  
Birmingham 11

TELEPHONE . . . BIRMINGHAM VICTORIA 2381  
TELEGRAMS . . . "SELMOTO" BIRMINGHAM

**B.S.A. MOTOR CYCLES LTD.**

Registered Offices and Works: ARMOURY ROAD, BIRMINGHAM 11

Telephones: BIRMINGHAM VICTORIA 2381      Telegrams and Cables: "SELMOTO BIRMINGHAM"

Contractors to Her Majesty's Government, the War Office, the Admiralty, the Post Office, the Colonial and Foreign Governments

## COPY OF B.S.A. REPAIRS GUARANTEE

1. Whilst the highest standard of workmanship and materials is aimed at, we cannot accept liability for any defects appearing more than three months after the machine, assembly or component has left our works, after being repaired.

2. We will repair or replace at our option, free of charge any defective work, materials or parts relating to the repairs carried out by us appearing within that time but shall not be under any further or other liability for any other loss or damage whether direct or consequential and our liability shall be limited to the cost of so making good. We do not undertake to bear the cost of fitting such repaired part or accessory.

3. We do not accept liability in respect of parts of proprietary manufacture, e.g. tyres, saddles, chains, speedometers, revolution counters and electrical equipment which may be used by us in effecting a repair. All other conditions and warranties statutory or otherwise express or implied are hereby excluded.

## KOPIE DER B.S.A. REPARATUR-GARANTIE

1. Wir behilfen uns die höchste Fertigungsqualität zu erreichen, und wir versetzen die erstklassigen Werkstoffe. Jedoch können wir trotzdem keine Haftung übernehmen, die später als drei Monate, nachdem eine Maschine, Unterteil oder Teil nach Reparatur unser Werk verlassen hat, auftritt.

2. Gemäß unserer Wahl reparieren oder ersetzen wir kostenlos innerhalb der oben genannten Frist alle schadhaften Teile, die im Zusammenhang mit den von uns ausgeführten Reparaturen stehen. Desgleichen machen wir innerhalb der obengenannten Frist alle fehlende Arbeit gut, die mit den von uns ausgeführten Reparaturen zusammenhängt. Ferner ersetzen wir auch innerhalb des obengenannten Zeitraumes alle mangelhaften Werkstoffe, die im Zusammenhang mit den von uns ausgeführten Reparaturen stehen. Jedoch übernehmen wir keinerlei weitere oder andere Verpflichtungen für andere Verluste oder Schäden. Folge solcher Reparaturen entstehen die Kosten der Montage von reparierten Teilen oder Reparatur gelieferter Zubehörteile nicht ein.

3. Für Teile und Zubehörteile (z.B. Reifen, Sattel, Ketten, Geschwindigkeitsmesser, Umdrehungszähler und elektrische Ausstattung), die nicht von uns hergestellt werden und bei von uns ausgeführten Reparaturen Verwendung finden, übernehmen wir keinerlei Haftung. Alle anderen Bedingungen und Sondervereinbarungen, die hier nicht ausdrücklich erwähnt oder mitvergessen worden sind, sind von der vorliegenden Garantie ausgeschlossen.

## UNITED KINGDOM ONLY, ROYAUME UNI SELLEMENT, NUR VEREINIGTES KÖNIGREICH, REINO UNIDO SOLO

## B.S.A. SERVICE

When you purchase a B.S.A. machine you become the owner of a product which is backed by the most comprehensive motor cycle service in the world. The following notes are intended to give a guide to the facilities to the B.S.A. owner. Detailed information on any aspect of B.S.A. service may be obtained by discussion with your B.S.A. dealer or application to the factory Service Department.

### REPLACEMENT PARTS

The moderate price at which B.S.A. replacement parts are available, has been maintained by making full use of trade distribution channels, with the consequent advantages of large consignments delivered from the works with lower handling, packing and transport costs. For this reason, we do not normally supply spares direct to individual owners, and all requests for replacement parts should be made to your local dealer or spares stockist. All B.S.A. dealers carry stocks of B.S.A. replacement parts, but the officially appointed spare parts stockists, whose names and addresses are quoted in the following pages, maintain an extensive and comprehensive range. B.S.A. owners are strongly advised to fit genuine B.S.A. replacement parts only. Risks are incurred in not always insisting on the genuine components, and these risks are eliminated if parts are purchased only from our recommended dealers.

### B.S.A. EXCHANGE REPLACEMENT SERVICE

The B.S.A. Exchange Replacement Service is of great value to all B.S.A. owners. It is particularly useful to those who rely on their machines for daily transport, and who cannot afford to have them off the road for more than a few hours at a time. Under this scheme the owner can exchange any worn or otherwise unserviceable unit, such as engine, gearbox, forks or wheels, for a fully-guaranteed factory-assembled replacement unit. These units are ready for immediate use, and are supplied at fixed prices on the understanding that the old units which they replace are not damaged to a degree where they are not capable of being reconditioned.

All genuine B.S.A. Exchange Replacement units carry the full three months warranty. Most B.S.A. dealers and officially appointed spare parts stockists are able to supply genuine exchange units from stock. If this cannot be done, they can obtain the unit for you quickly from the works, and make arrangements for it to be fitted to your machine, afterwards returning the old unit to us. In this way the machine need only be off the road long enough for the conversion to be made. Full details of this scheme can be obtained from your B.S.A. dealer, and an explanatory leaflet and price list will be sent upon request to B.S.A. Service Department.

### CORRESPONDENCE

We maintain a skilled staff to help you with any query, technical or otherwise, which you may have concerning your B.S.A. machine. We are always anxious to help, and all correspondence should be addressed to us at:-

**REPAIRS**

(1) All motor cycles, engines or components for repair should be consigned to the factory Service Department at the following address:-

B.S.A. MOTOR CYCLES LIMITED, Service Department, Armitage Road, Birmingham 11.

## COPIE DE LA GARANTIE B.S.A. RELATIVA A REPARACIONES

1. Bien que le but que essayons d'atteindre soit de fournir des pièces de la plus haute qualité et d'assurer une exposition intérieure nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour des défauts qui se manifeste manifester une fois après la date où la machine, l'ensemble ou la pièce quittent nos usines après réparation, et toute matière ou pièce défectueuse ayant rapport au travail exécuté si les défauts se manifestent avant le terme de la période citée ci-dessus mais nous ne pouvons accepter aucune responsabilité supplémentaire à l'égard d'autres pertes ou dommages, soit directes soit indirectes et notre responsabilité sera limitée au prix de réparation ou de remplacement indiqué.

2. Nous réparons ou remplaçons gratuitement, à notre charge, tout travail défectueux et toute matière ou pièce défectueuse ayant rapport au travail exécuté si les défauts se manifestent avant le terme de la période citée ci-dessus mais nous ne pouvons accepter aucune responsabilité supplémentaire à l'égard d'autres pertes ou dommages, soit directes soit indirectes et notre responsabilité sera limitée au prix de réparation ou de remplacement indiqué.

3. Nous n'accorpons pas de responsabilité à l'endroit de pièces et d'accessoires fabriqués par d'autres fabricants, par exemple, pneus, sellas, chaînes, compte-kilomètres, compte-tours, appareils électriques etc., dont nous pouvions faire pour exécuter une réparation. Toutes autres conditions et garanties, réglementaires ou autres, expresses ou tacites sont par ces présentes exclues.

## CPIA DE LA GARANTIA B.S.A. RELATIVA A REPARACIONES

1. Mientras que aspiramos a suministrar piezas de la más alta calidad y asegurar una ejecución perfecta de todo trabajo de reparación no podemos aceptar responsabilidad alguna con respecto a las imperfecciones que puedan mostrarse después de un término de tres meses desde la fecha en que la máquina, el conjunto o la pieza salen de nuestra fábrica después de la reparación.

2. Según nuestra opinión repararemos o reemplazaremos nuestra carta todo defecto de trabajo, de materia o de piezas tocante a la reparación efectuada por nosotros que se muestra dentro del término citado arriba pero no aceptaremos responsabilidad alguna para otro sinistro o otro avería sea directo o indirecto y negligencia responsabilidad no aceptaremos al valor de restitución. No nos cuestionamos del costo de montar piezas o accesorios reparados.

3. Nosotros asumimos responsabilidad de algunas piezas o accesorios de otros fabricantes, es decir neumáticos, sillineras, cardenales, velocímetros, cojinetes y equipos eléctricos que podrían emplearse para una reparación. Todas otras condiciones y garantías estatutarias o no, expresas o deudoras son excluidas por este acto.

**SERVICE LITERATURE**

An Instruction Book is supplied free of charge with each machine and contains all the information required for routine maintenance, and top overhaul. For the normal owner this book will cover all the work that he is likely to undertake. Further copies of instruction Books to cover all post-war and most pre-war models are available from the Service Department.

For the guidance of dealers and other skilled machinists, the Service Department also issues Service Charts to cover each model. These Charts contain detailed instructions for complete dismantling and overhaul, and describe the special tools and jigs which are necessary for this purpose. The B.S.A. owner who has considerable mechanical experience, and he is competent to carry out this more skilled type of work may obtain copies of the Service Charts from the Service Department.

Additional Instruction Books are priced 3/- plus 6d postage, and the Service Charts 1/-d, plus 6d postage. The complete set of four charts covers dismantling and rebuilding the entire machine.

**HOURS OF BUSINESS**

Our Service Department is open from 8.30 a.m. to 5.30 p.m. Monday to Friday, excepting holiday periods and we are pleased to see B.S.A. owners, and if necessary, to inspect and advise on the condition of their machine.

We cannot guarantee, however, to be able to service any machine if a call is made without an appointment, and even when calling my appointment, an owner should be prepared to leave his machine with us, in case the work cannot be completed on the same day.

A commissionaire is always on duty to receive machines brought to the Service Department by appointment, at any time of the day or night, on any day of the week, and similar arrangements are made for collection. Any machine delivered to us after hours should, however, be accompanied by full instructions in writing, together with the owner's name and address.

**SUFFIX NUMBERS TO BE USED TO IDENTIFY VARYING FINISHES.**  
**CHIFFRES DE SUFFIXE A EMPLOYER POUR IDENTIFIER LES PRÉSENTATIONS VARIÉES.**  
**NACHZAHLEN ZU BENUTZEN UM DIE VERSCHEIDENEN AUSFÜRUNGEN ZU BEZEICHEN.**  
**CIFRAS ADICIONALES QUE SE EMPLEA PARA IDENTIFICAR LOS ACABADOS VARIOS.**

When ordering components with varying finishes, please state finish required by adding the APPROPRIATE NUMBER TO PART NUMBER.

En commandant des pièces avec présentations différentes veuillez indiquer la présentation requise en ajoutant les chiffres appropriés au numéro de CATALOGUE DE LA PIÈCE.

Bei Bestellungen von Teilen mit verschiedenen Ausführungen bitte die erwünschte Ausführung mit Angabe der entsprechenden Nachzahl nach dem TEILNUMMER BEZEICHNEN.

Al pedir piezas con acabados diferentes sirvase indicar el acabado requerido mediante la cifra relativa escrita después del NÚMERO DE CATALOGO DE LA PIEZA.

<b>Model SS80 Example.</b>	Petrol Tank — Blue and Chrome, 182 40 8079/168.
<b>Modèle SS80 Exemple.</b>	Réervoir d'essence — Bleu et chrome, 182 40 8079/168.
<b>Typen SS80 Beispiel.</b>	Benzintank — Blau und Chromfeldern, 182 40-8079/168.
<b>Modelos SS80 Ejemplo.</b>	Depósito de combustible — Azul y cromado, 182 40-8079/168.
/007 Black.	/168 Blue and Chrome.
/007 Noir.	/168 Bleu et chrome.
/007 Schwarz.	/168 Blau und Chromfeldern.
/007 Negro.	/168 Azul y cromado.
/173 Red and Chrome.	/170 Red.
/173 Rouge et chrome.	/170 Rouge.
/173 Rot und Chromfeldern.	/170 Rot.
/173 Rojo y cromado.	/170 Rojo.
/27 Royal Red.	/135 Red and Silver.
/27 Rouge royale.	/135 Rouge et argent.
/27 Karmin Rot.	/135 Rot und Silber.
/27 Rojo real.	/135 Rojo y plata.
	/120 Black and Chrome.
	/120 Noir et chrome.
	/120 Schwarz und Chromfeldern.
	/120 Negro y cromado.
	/88 Blue.
	/88 Bleu.
	/88 Blau.
	/88 Azul.
	/136 Black and Silver.
	/136 Noir et argent.
	/136 Schwarz und Silber.
	/136 Negro y plata.

CARBURETTERS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORS

AMAL LTD., HOLDFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM 6.

CHAINS, CHAINS, KETTE, CADENA

REYNOLDS CHAINS LTD., WYTHENSHAWE, MANCHESTER.

ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTZ, AUSRÜSTUNG, EQUIPO ELECTRICO

J. LUCAS LTD., GREAT HAMPTON STREET, BIRMINGHAM 18.

SPEEDOMETERS, COMPTEUR DE VITESSES, TACHOMETER, VELOCIMETROS

SMITH'S MOTOR ACCESSORIES LTD., CRICKLEWOOD WORKS, LONDON N. W. 2.

TYRES, PNEUS, LUFTREIFEN, NEUMATICOS

DUNLOP RUBBER CO. LTD., FORT DUNLOP, BIRMINGHAM 24.

SPARKING PLUGS, BOUGIES, ZUNDKERZE, BUJIAS

CHAMPION SPARKING PLUG CO. LTD., FELTIAM, MIDDLESEX.

SHOCK ABSORBERS, AMORTISSEUR, STOSSDÄMPFER, AMORTIGUADOR

GIRLING LTD., KINGS ROAD, TYSLEY, BIRMINGHAM 11.

## PISTON CHART, TABLEAU DES PISTONS, KOLBENTABELLE, GRAFICO DE EMBOLAS

Compression Ratio Taux de compression Kompressionsverhältnis Compresión	PISTON COMPLETE PISTON COMPLET KOLBEN KOMPLETT EMBOILO COMPLETO			PISTON RING SEGEMENT KOLBENRING SEGMENTO			PISTON RING (BOTTOM) SEGMENT (INFÉRIEURE) KOLBENRING (UNTEN) SEGMENTO (INFERIOR)		
	Standard Standard Standard Montante	+ 1/2 mm. + 1 mm.	- 1/2 mm. - 1 mm.	Standard Standard Standard Montante	+ 1/2 mm. + 1 mm.	- 1/2 mm. - 1 mm.	Standard Standard Standard Montante	+ 1/2 mm. + 1 mm.	- 1/2 mm. - 1 mm.
8.0	1 48 40-0630	1 48 40-0632	1 48 40-0634	Plain— 1 15 40-0086 Taper— 1 21 40-0095	Plain— 1 15 40-0087 Taper— 1 21 40-0096	Plain— 1 15 40-0088 Taper— 1 21 40-0097	Plain— 1 15 40-0089 Taper— 1 21 40-0098	1 16 40 0090	1 16 40-0091 1 16 40-0092
8.75	1 50 40-0637	1 50 40-0639	1 50 40-0641	Plain— 1 15 40-0086 Taper— 1 21 40-0095	Plain— 1 15 40-0087 Taper— 1 21 40-0096	Plain— 1 15 40-0088 Taper— 1 21 40-0097	Plain— 1 15 40-0089 Taper— 1 21 40-0098	1 16 40-0091	1 16 40-0092
10.0	1 50 40-0644	1 50 40-0646	1 50 40-0648	Plain— 1 15 40-0086 Taper— 1 21 40-0095	Plain— 1 15 40-0087 Taper— 1 21 40-0096	Plain— 1 15 40-0088 Taper— 1 21 40-0097	Plain— 1 16 40-0090 Taper— 1 21 40-0098	1 16 40-0091	1 16 40-0092

# CARBURETTORS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORES

AMAL LTD., HOLFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM, ENGLAND.

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Makers No. No. du fabricant Nr.-Hersteller No. fabricante	Main Jet Gicleur principal Hauptdüse Surtidor principal	Pilot Jet Gicleur du dispositif de ralenti Leerlaufdüse Surtidor piloto	Throttle Valve Brosseau des gaz Gasscheiber Corredora de aceleración	Needle Position Position de l'aiguille Nadelstellung Posición aguja	Needle Jet Gicleur d'aiguille Nadeldüse Surtidor de aguja	Choke Size Dimension de la buse Größe des Einspritzerschnitt Entrada de aire
C15 STAR	19-7000	375/34	140	25	375/4	3	.1055	7/8 in.
C15 STAR (U.S.A.)	19-7003	376/270	180	25	376/3½	3	.1065	1 in.
C15 SPORT STAR	19-7004	376/281	200	25	376/4	2	.106	1 in.
C15 SPORT STAR (U.S.A.)	19-7005	376/290	210	25	376/3½	2	.106	1 1/16 in.

# ASEMBLIES COMPLETE, ENSEMBLE COMPLET, TIELE-MONTAGE KOMPLETT, ASEMBLI COMPLETO

Model Modèle Typen Modèles	Spares No. No. de pièce Frsatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description	Designation Beschreibung	Description Descripción
C15 ... ... ...	40-0710	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
SS80 ... ... ...	40-0713	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
C15 U.S.A. ... ...	40-0736	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
SS80 U.S.A. ... ...	40-0737	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
C15, SS80 ... ...	1 82 40-3235	Clutch complete	Embrayage complet	Embrague completo
C15, SS80 ... ...	1 90 40-0670	Crankcase complete	Carter de vilebrequin	Caja de cigüeñal
C15, SS80 ... ...	1 65 40-0516	Connecting Rod and Big-End Assembly.	Belle et maneton de vilebrequin.	Varilla de acoplamiento del cigüeñal.
C15, SS80 ... ...	1 85 40-0691	Flywheel Assembly	Vilebrequin complet	Cigüeñal completo
C15, SS80 ... ...	1 51 41-0133	Oil Pump complete	Pompe à huile complet	Bomba de aceite completo
C15, SS80 ... ...	1 97 40-4145	Frame complete	Cadre complet	Cuadro completo
C15, SS80 ... ...	1 89 40-5001	Front Fork complete	Fourche avant complet	Horquilla delantera completa
C15, SS80 U.S.A. ... ...	1 97 40-5153	Front Fork complete	Fourche avant complet	Horquilla delantera completa
C15, SS80 ... ...	1 84 40-5500	Front Wheel complete	Roue avant complet	Rueda delantera completa
C15, SS80 ... ...	1 76 40-5501	Front Hub complete	Moyeu de roue avant complet	Cubo de rueda delantera completo.
C15, SS80 ... ...	1 83 40-6000	Rear Wheel complete	Roue arrière complet	Rueda trasera completa
C15, SS80 ... ...	1 75 40-6001	Rear Hub complete	Moyeu de roue arrière complet	Cubo de rueda trasera completa

# CARBURETTORS, CARBURATEURS, VERGASER, CARBURADORS

AMAL LTD., HOLFFORD ROAD, WITTON, BIRMINGHAM, ENGLAND.

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Makers No. No. du fabricant Nr.-Hersteller No. fabricante	Main Jet Gicleur principal Hauptdüse Surtidor principal	Pilot Jet Gicleur du dispositif de ralenti Leeraufdüse Surtidor piloto	Throttle Valve Brosseau des gaz Gläser Scheibe Corredera de aceleración	Needle Position Position de l'aguille Nadelstellung Posición aguja	Needle Jet Gicleur d'agUILLE Nadeldüse Surtidor de aguja	Choke Size Dimension de la buse Größe des Eintaßquerschnitts Entrada de aire
C15 STAR	19-7000	375/34	140	25	375/4	3	.1055	¾ in.
C15 STAR (U.S.A.)	19-7003	376/270	180	25	376/3½	3	.1065	1 in.
C15 SPORT STAR	19-7004	376/281	200	25	376/4	2	.106	1 in.
C15 SPORT STAR (U.S.A.)	19-7005	376/290	210	25	376/3½	2	.106	1⅓ in.

# ASSEMBLIES COMPLETE, ENSEMBLE COMPLET, TELE-MONTAGE KOMPLETT, ASEMBLI COMPLETO

Model Modèle Typen Modélos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15 ... ... ...	40-0710	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
SS80 ... ... ...	40-0713	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
C15 U.S.A. ... ... ...	40-0736	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
SS80 U.S.A. ... ... ...	40-0737	Engine complete	Moteur complet	Motor completo
C15, SS80 ... ... ...	1 82 40-3235	Clutch complete	Embrayage complet	Embrague completo
C15, SS80 ... ... ...	1 90 40-0670	Crankcase complete	Carter de vilebrequin	Caja de cigüeñal
C15, SS80 ... ... ...	1 65 40-0516	Connecting Rod and Big-End Assembly.	Bielle et maneton de vilebrequin.	Varilla de acoplamiento del cigüeñal.
C15, SS80 ... ... ...	1 85 40-0691	Flywheel Assembly	Vilebrequin complet	Cigüeñal completo
C15, SS80 ... ... ...	1 51 41-0133	Oil Pump complete	Pompe à huile complet	Bomba de aceite completo
C15, SS80 ... ... ...	1 97 40-4145	Frame complete	Cadre complet	Cuadro completo
C15, SS80 ... ... ...	1 89 40-5001	Front Fork complete	Fourche avant complet	Horquilla delantera completa
C15, SS80 U.S.A. ... ... ...	1 97 40-5153	Front Fork complete	Fourche avant complet	Horquilla delantera completa
C15, SS80 ... ... ...	1 84 40-5500	Front Wheel complete	Roue avant complet	Rueda delantera completa
C15, SS80 ... ... ...	1 76 40-5501	Front Hub complete	Moyeu de roue avant complet	Cuebo de rueda delantera completo.
C15, SS80 ... ... ...	1 83 40-6000	Rear Wheel complete	Roue arrière complet	Rueda trasera completa
C15, SS80 ... ... ...	1 75 40-6001	Rear Hub complete	Moyeu de roue arrière complet	Cuebo de rueda trasera completa

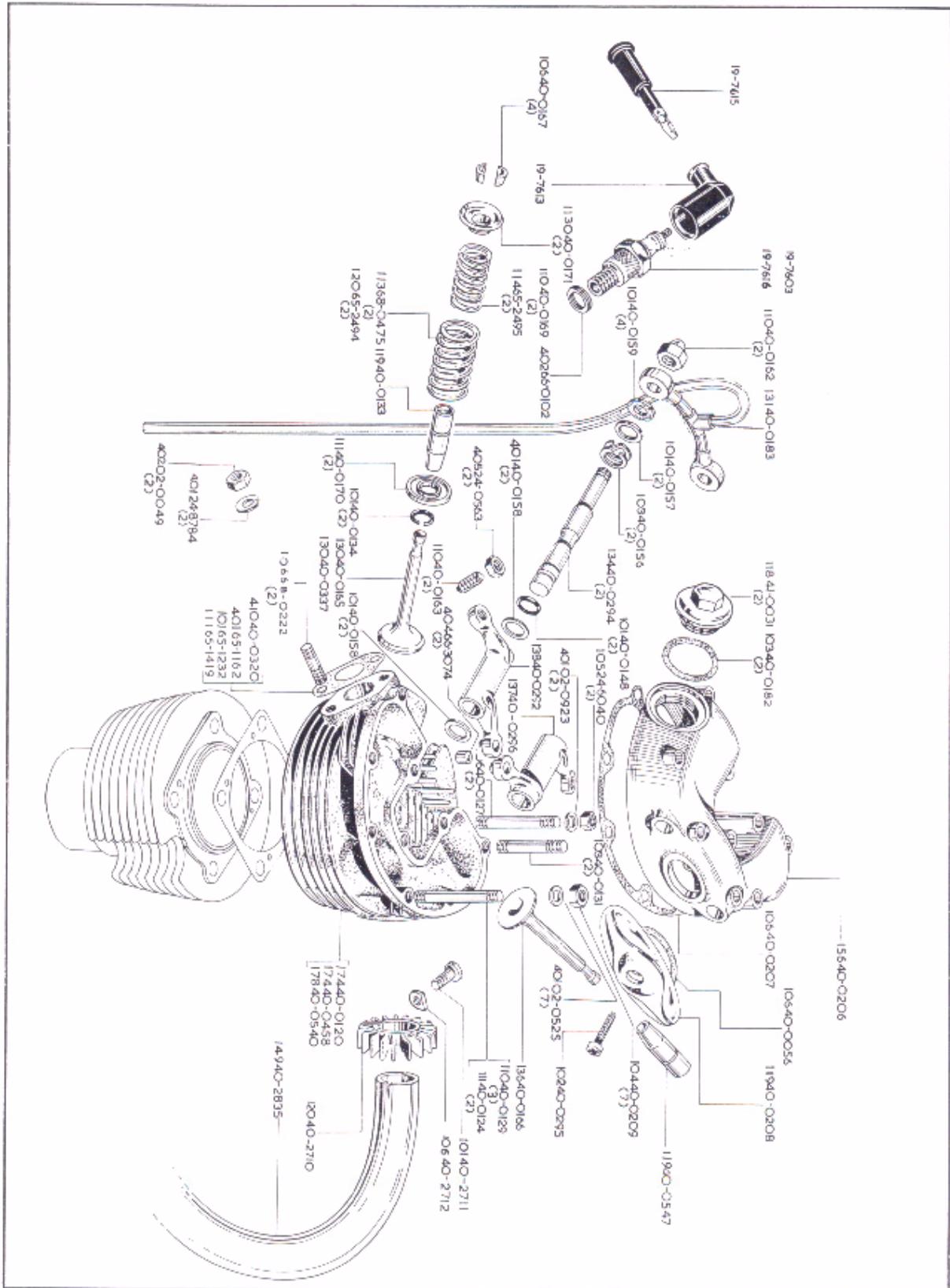
## INDEX GRUPPEVERZEICHNIS, INDICE

Page  
Seite  
Pagina

				Page Seite Pagina
Cylinder Head Rocker Box	Culasse Boîtier des culbuteurs	Zylinderkopf Kipphebelkasten	Culata Carter de los brazos oscilantes	10 - 13
Cylinder and Crankshaft Valves	Cylindre et vilebrequin Soupape	Zylinder und Kurbelwelle Ventil	Cilindro y cigüeñal Valvula	14 - 15
Crankcase	Carter de vilebrequin	Kurbelgehäuse	Caja de cigüeñal	16 - 17
Gear Cluster	Jeu d'engrenages	Zahnradssatz	Juego de engranajes	18 - 19
Gearchange Mechanism	Mécanisme de changement de vitesses.	Schaltung	Cambio	20 - 21
Footstart Footchange	Kickstarter Selecteur au pied	Kickstart Fußschaltung	Arrancador Cambio de pie	22 - 25
Clutch Primary Cover	Embrayage Couvercle primaire	Kupplung Primarkappe	Embrague Tapa primario	26 - 27
Frame	Cadre	Rahmen	Cuadro	28 - 29
Swinging Arm Shock Absorber	Bras oscillant Amortisseur	Schwingarm Strossdämpfer	Horquilla oscilante Amortiguador	30 - 31
Oil Tank Toolbox Cover Plate	Réservoir d'huile Coffret à outils Plaque couvercle	Öltank Werkzeugkasten Abdeckplatte	Deposito de aceite Caja de herramientos Tapa del cojinete	32 - 35

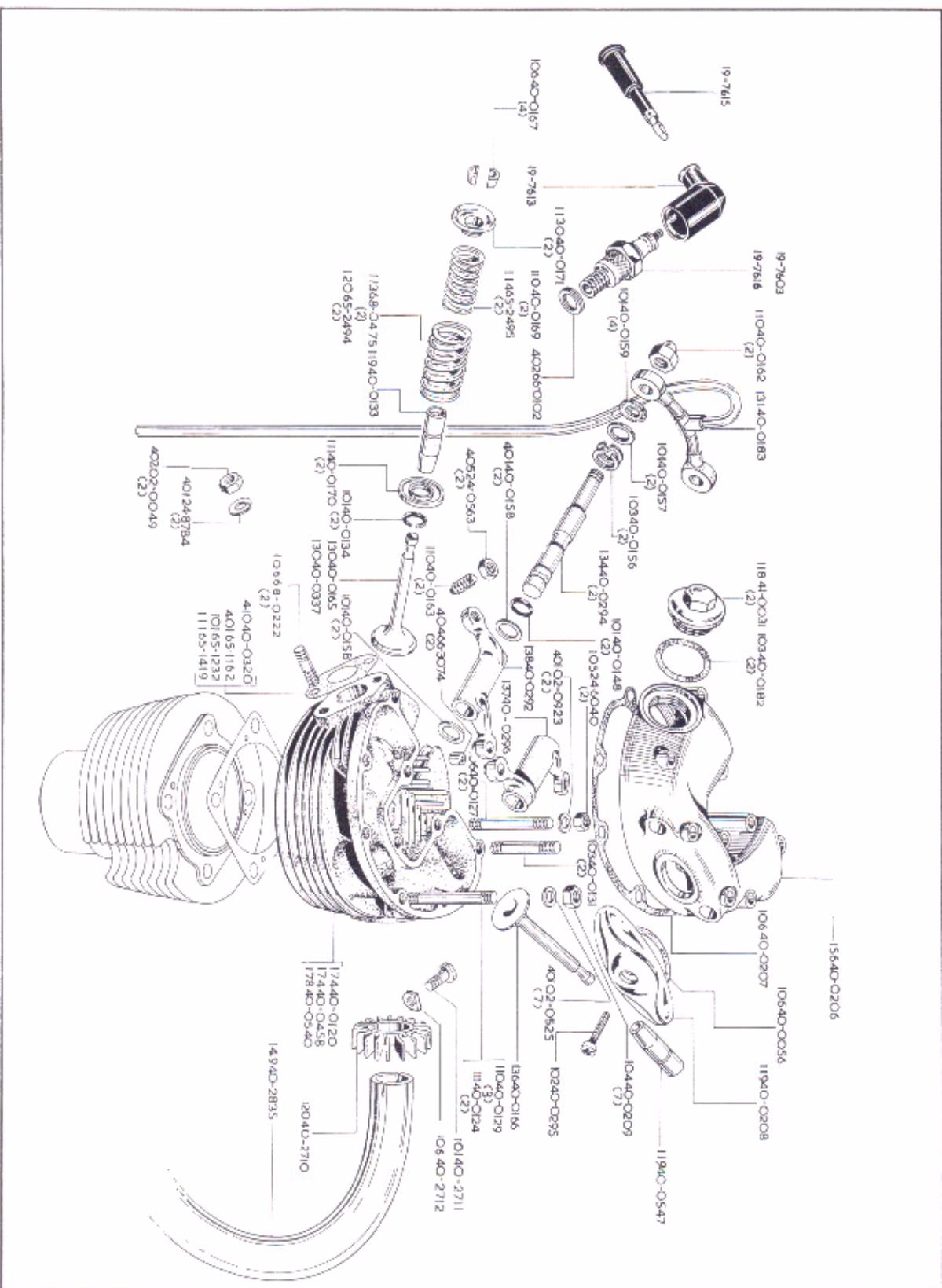
## INDEX, GRUPPEVERZEICHNIS, INDICE

		Page Seite Pagina
Front Forks	Fourche avant	Vordergabel
		Horquilla delantera
Front Wheel	Roue avant	Vorderrad
		Rueda delantera
Rear Wheel	Roue arrière	Hinterrad
		Rueda trasera
Mudguards	Garde-boue	Schutzblech
Chainguard	Carter de chaîne	Kettenschutz
Mudguards	Garde-boue	Schutzblech
Chainguard	Carter de chaîne	Kettenschutz
Handlebar	Guidon	Guardabarros
Controls	Commandes	Guardacadena
Dual Seat	Selle double	46 - 47
Petrol Tank	Réservoir d'essence	Guardabarros Guardacadena
Electrical Equipment	Equipement électrique	Elektr., Ausrüstung
Tools	Outils	Werkzeuge
Legshields	Protège-jambes	Herramientos
Safety Bars	Pare-chocs	54 - 55
Panniers	Sacoche	Guardapiernas Baras de seguridad
Legshield Handrail	Protège-jambes Poignée	Viaje
	Beinschutz Griff	58 - 59
	Guardapiernas Puño	60 - 61



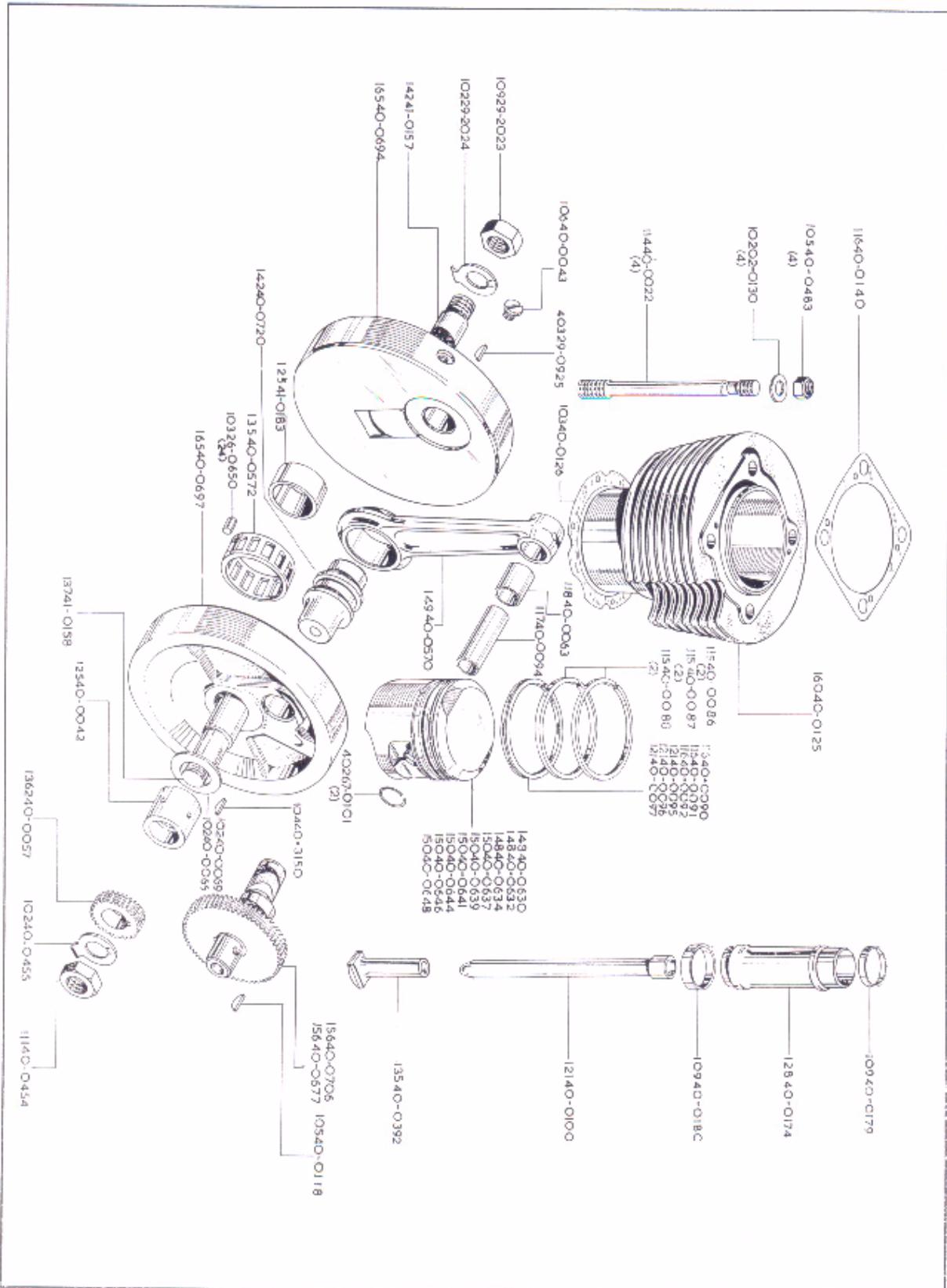
# CYLINDER HEAD, CULASSE, ZYLINDERKOPF, CULATA

Model Modèle Typen Modèles	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designation	Descripción Descripción
C15, SS80	...	1 23 00-3258	Gasket Set complete	Pochette de joints complet
C15, SS80	...	1 20 00-3152	Decoke Set	Jeu de joints pour décalaminage.
C15, SS80	...	4 02 02-0049	Nut	Satzt. Dichtungen
C15 ...	...	4 01 02-0525	Washer	Dichtungssatz für Zylinderkopf.
C15, SS80	...	4 01 02-0923	Washer	Tuerca
C15 ...	...	19-7603	Spark Plug	Arandela
C15, SS80	...	19-7613	Cover	Arandela
C15, SS80	...	19-7515	Suppressor	Bujía
C15 U.S.A., SS80	...	19-7616	Spark Plug	Tapa
C15, SS80	...	4 05 24-0563	Nut	Supresor
C15, SS80	...	1 05 24-6040	Nut	Bujía
C15, SS80	...	4 01 24-8784	Lockwasher	Tuerca
C15, SS80	...	1 06 40-0056	Sealing Washer	Freno
C15 ...	...	1 74 40-0120	Cylinder Head	Arandela de retén
C15, SS80	...	1 11 40-0124	Stud	Culata
C15, SS80	...	1 06 40-0127	Stud	Esparrago
C15, SS80	...	1 10 40-0129	Stud	Esparrago
C15, SS80	...	1 03 40-0131	Stud	Esparrago
C15, SS80	...	1 19 40-0133	Valve Guide (inlet)	Esparrago
C15, SS80	...	1 01 40-0134	Clip	Guía de válvula
C15, SS80	...	1 01 40-0148	"O" Ring	Freno
C15, SS80	...	1 03 40-0156	Spring	Anillo "O"
C15, SS80	...	1 01 40-0157	Washer	Resorte
C15, SS80	...	4 01 40-0158	Washer	Arandela
C15, SS80	...	1 01 40-0159	Washer	Arandela
C15, SS80	...	1 10 40-0162	Nut	Arandela
C15, SS80	...	1 10 40-0163	Screw	Mutter
C15 ...	...	1 30 40-0165	Inlet Valve	Schraube
C15, SS80	...	1 36 40 0166	Exhaust Valve	Einlassventil
C15, SS80	...	1 06 40 0167	Collet	Auslassventil
C15 ...	...	1 10 40-0169	Spring	Keil
C15, SS80	...	1 11 40-0170	Cup	Feder
C15, SS80	...	1 13 40-0171	Collar	Schale
C15, SS80	...	1 03 40-0182	Washer	Stirring
			Rondelle	Anillo móvil aprisonado
				Arandela



## CYLINDER HEAD, CULASSE, ZYLINDERKOPF, CULATA

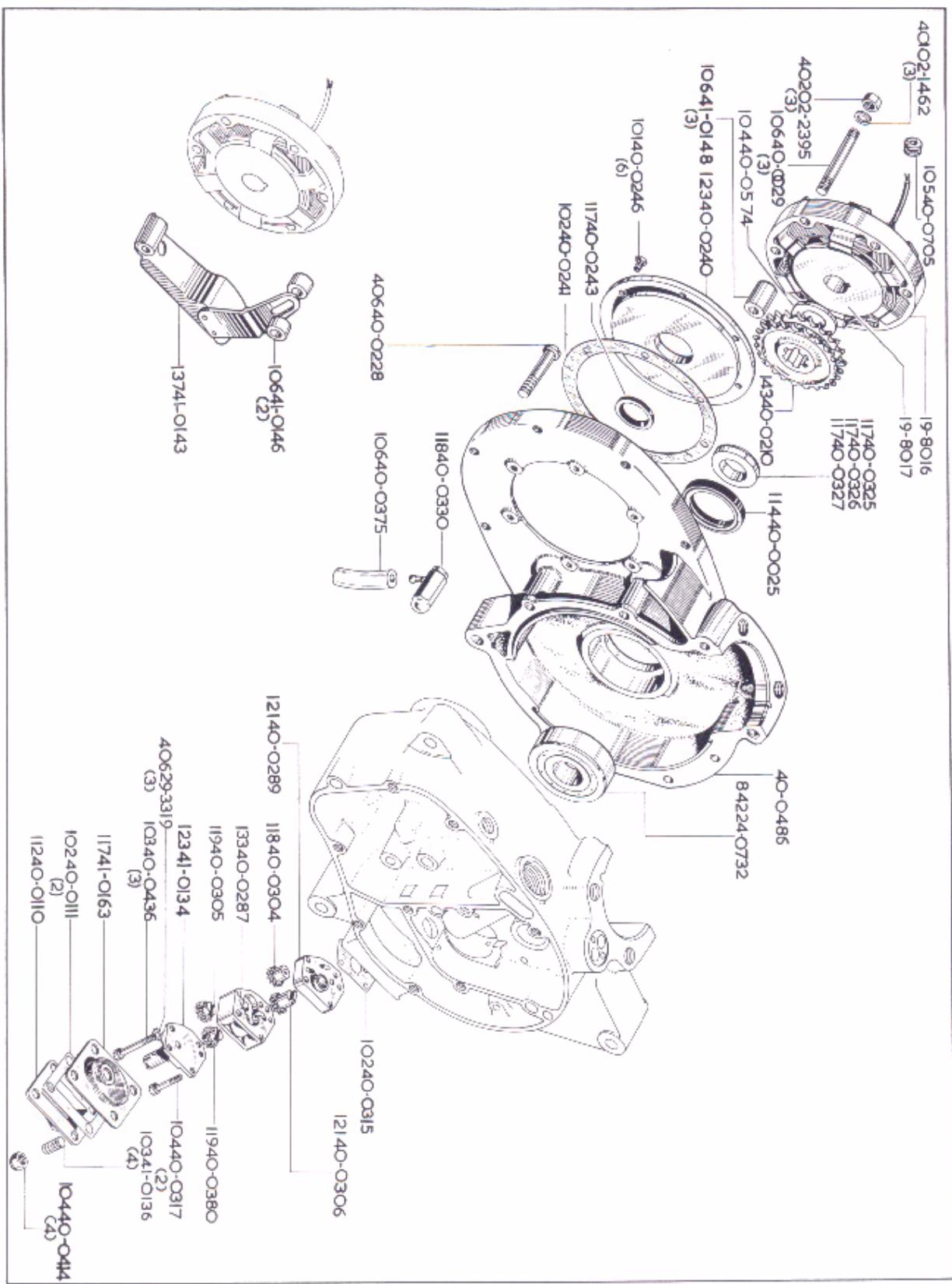
Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	... ...	1 31 40-0183	Oil Feed Pipe	Tuyauterie d'alimentation d'huile.
C15, SS80	... ...	1 56 40-0206	Rocker Box	Kipphebelgehäuse
C15, SS80	... ...	1 06 40-0207	Sealing Washer	Dichtung
C15, SS80	... ...	1 19 40-0208	Cover	Schutzkarpe
C15, SS80	... ...	1 04 40-0209	Nut	Mutter
C15, SS80	... ...	1 38 40-0292	Inlet Rocker	Einslasskippebel
C15, SS80	... ...	1 34 40-0294	Spindle	Welle
C15, SS80	... ...	1 02 40-0295	Screw	Schraube
C15, SS80	... ...	1 37 40-0296	Exhaust Rocker	Auslasskippebel
C15, SS80	... ...	4 10 40-0320	Gasket (Tufnol)	Dichtung (Tufnol)
C15, SS80	... ...	1 30 40-0337	Inlet Valve	Einlassventil
C15 (1 in. bore)	... ...	1 74 40-0458	Cylinder Head	Zylinderkopf
SS80	... ...	1 78 40 0540	Cylinder Head	Zylinderkopf
C15, SS80	... ...	1 19 40-0547	Valve Guide (exhaust)	Culasse
C15, SS80	... ...	1 20 40-2710	Collar	Guide de soupape
C15, SS80	... ...	1 01 40-2711	Screw	Bague d'arrêt
C15, SS80	... ...	1 07 40-2712	Nut	Víz
C15, SS80	... ...	1 49 40-2835	Exhaust Pipe	Fírcrou
C15, SS80	... ...	1 18 41-0031	Cap	Tuyau d'échappement
C15	... ...	4 01 65-1162	Gasket (paper)	Chapéau
C15, SS80	... ...	1 01 65-1232	Gasket (paper)	Joint (papel)
C15 U.S.A., SS80	... ...	1 11 65-1419	Gasket (Tufnol)	Joint (Tufnol)
C15 U.S.A., SS80	... ...	1 20 65-2494	Spring	Ressort
C15, SS80	... ...	1 14 65-2495	Spring	Feder
C15, SS80	... ...	4 02 66-0102	Washer	Resorte
C15, SS80	... ...	4 04 66-3074	Dowel	Aranuela
C15, SS80	... ...	1 06 68-0222	Stud	Pasador
C15	... ...	1 13 68-0475	Spring	Siechbolzen
			Feder	Esparrago
				Resorte



# CYLINDER & CRANKSHAFT

## CYLINDRE ET VILEBREQUIN, ZYLINDER UND KURBELWELLE

Model Modèle Typen Modèles	Shares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción
C15, SS80	... ...	1 02-02-0130 Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	1 03-26-0650 Roller	Rotau	Rolle	Rodillo
C15, SS80	... ...	4 03-29-0925 Woodruff Key	Clavette disque	Rundkeil	Chaveta Woodruff
C15, SS80	... ...	1 09-29-2023 Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	1 02-29-2024 Lock washer	Rondelle frein	Sicherungscheibe	Freno
C15, SS80	... ...	1 14-40-0022 Stud	Goujon	Schraubzylinder	Esparrago
C15, SS80	... ...	1 25-40-0042 Spacer Tube	Tube entretoise	Distanzrohr	Tubo espaciador
C15, SS80	... ...	1 06-40-0043 Plug	Bouchon	Stopfen	Tapon
C15, SS80	... ...	1 36-40-0057 Pinion	Pignon	Ritzel	Pino
C15, SS80	... ...	1 18-40-0063 Bush	Douille	Büchse	Casquillo
C15, SS80	... ...	1 02-40-0066 Shim (.010 in.)	Rondelle d'épaisseur (.254 mm.)	Ausgleichsscheibe (.254 mm.)	Espesor (.254 mm.)
C15, SS80	... ...	1 01-40-0069 Piston Ring	Rondelle d'épaisseur (.318 mm.)	Ausgleichsscheibe (.318 mm.)	Espesor (.318 mm.)
C15, SS80	... ...	1 15-40-0086 Piston Ring (+ 1/2 mm.)	Segment	Kolbenring (+ 1/2 mm.)	Segmento
C15, SS80	... ...	1 15-40-0088 Piston Ring (+ 1 mm.)	Segment (+ 1/2 mm.)	Kolbenring (+ 1 mm.)	Segmento (+ 1/2 mm.)
C15, SS80	... ...	1 16-40-0090 Piston Ring (+ 1/2 mm.)	Segment (+ 1 mm.)	Kolbenring (+ 1 mm.)	Segmento (+ 1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 16-40-0091 Piston Ring (+ 1 mm.)	Segment (+ 1/2 mm.)	Kolbenring (+ 1 mm.)	Segmento (+ 1/2 mm.)
C15, SS80	... ...	1 17-40-0094 Gudgeon Pin	Segment (+ 1 mm.)	Kolbenring (+ 1 mm.)	Segmento (+ 1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 21-40-0095 Piston Ring	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón de eje
C15, SS80	... ...	1 21-40-0096 Piston Ring (+ 1/2 mm.)	Segment	Kolbenring (+ 1/2 mm.)	Segmento (+ 1/2 mm.)
C15, SS80	... ...	1 21-40-0100 Push Rod	Segment (+ 1 mm.)	Kolbenring (+ 1 mm.)	Segmento (+ 1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 05-40-0118 Woodruff Key	Tige de culbuteur	Kolbenstange (+ 1 mm.)	Segamento (+ 1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 60-40-0125 Cylinder Gasket	Cylindre	Rundkell	Varilla
C15, SS80	... ...	1 03-40-0126 Gasket	Zylinder	Dichtung	Chaveta
C15, SS80	... ...	1 16-40-0140 Push Rod Tube	Dichtung	Dichtung	Woodruff
C15, SS80	... ...	1 28-40-0174 Oil Seal	Stösselverkleidungsrohr	Empaqueadura	Cilindro
C15, SS80	... ...	1 09-40-0180 Tappet Nut	Joint d'huile	Tubo de la varilla de empuje	Empaquetadura
C15, SS80	... ...	1 35-40-0392 Lockwasher	Joint d'huile	Reten de aceite	Tuerca
C15, SS80	... ...	1 11-40-0454 Nut	Poussoir	Reten de aceite	Freno
C15, SS80	... ...	1 02-40-0455 Lockwasher	Ecrou	Botador de válvula	Variilla
C15, SS80	... ...	1 05-40-0483 Nut	Rondelle frein	Varilla	Chaveta
C15, SS80	... ...	1 49-40-0570 Connecting Rod complete	Bielle complet	Bielle	Woodruff
C15, SS80	... ...	1 35-40-0572 Roller Cage	Cage à rouleau	Fundación	Fundación
C15, SS80	... ...	1 48-40-0630 Piston complete (8 : 1)	Piston complet (8 : 1)	Asiento para rodillo	Asiento para rodillo
C15, SS80	... ...	1 48-40-0632 Piston complete (1/2 mm.)	Kolben komplett (8 : 1)	Embolo completo (8 : 1)	Embolo completo (8 : 1)
C15, SS80	... ...	1 48-40-0634 Piston complete (1 mm.)	Kolben komplett (1/2 mm.)	Embolo completo (1/2 mm.)	Embolo completo (1/2 mm.)
C15, SS80	... ...	1 50-40-0637 Piston complete (8.75 : 1)	Kolben komplett (1 mm.)	Embolo completo (1 mm.)	Embolo completo (1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 50-40-0639 Piston complete (1/2 mm.)	Kolben komplett (8.75 : 1)	Embolo completo (8.75 : 1)	Embolo completo (8.75 : 1)
C15, SS80	... ...	1 50-40-0641 Piston complete (1 mm.)	Kolben komplett (1/2 mm.)	Embolo completo (1/2 mm.)	Embolo completo (1/2 mm.)
C15, SS80	... ...	1 50-40-0646 Piston complete (10 : 1)	Kolben komplett (1 mm.)	Embolo completo (1 mm.)	Embolo completo (1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 50-40-0648 Piston complete (1/2 mm.)	Kolben komplett (10 : 1)	Embolo completo (10 : 1)	Embolo completo (10 : 1)
C15, SS80	... ...	1 56-40-0677 Camshaft	Piston complet (1 mm.)	Kolben komplett (1/2 mm.)	Embolo completo (1/2 mm.)
C15, SS80	... ...	1 85-40-0691 Flywheel Assembly	Arbre de culbes	Nockenwelle	Embolo completo (1 mm.)
C15, SS80	... ...	1 65-40-0694 Flywheel (drive-side)	Volant complet	Schwungmasse komplett	Arbol de levas
C15, SS80	... ...	1 65-40-0697 Flywheel (gear-side)	Volant (gauche)	Schwungmasse (links)	Volante (izquierdo)
C15, SS80	... ...	1 56-40-0706 Crankshaft	Volant (droite)	Schwungmasse (rechts)	Volante (derecho)
C15, SS80	... ...	1 42-40-0720 Crankpin	Arbre de culbes	Nockenwelle	Arbol de levas
C15, SS80	... ...	1 04-40-3150 Woodruff Key	Manetón de volebrequin	Kurbelzapfen	Codo de cigüeñal
C15, SS80	... ...	1 25-41-0183 Bush	Clavette disque	Kundel	Chaveta
C15, SS80	... ...	1 25-41-0183 Bush	Douille	Büchse	Casquillo

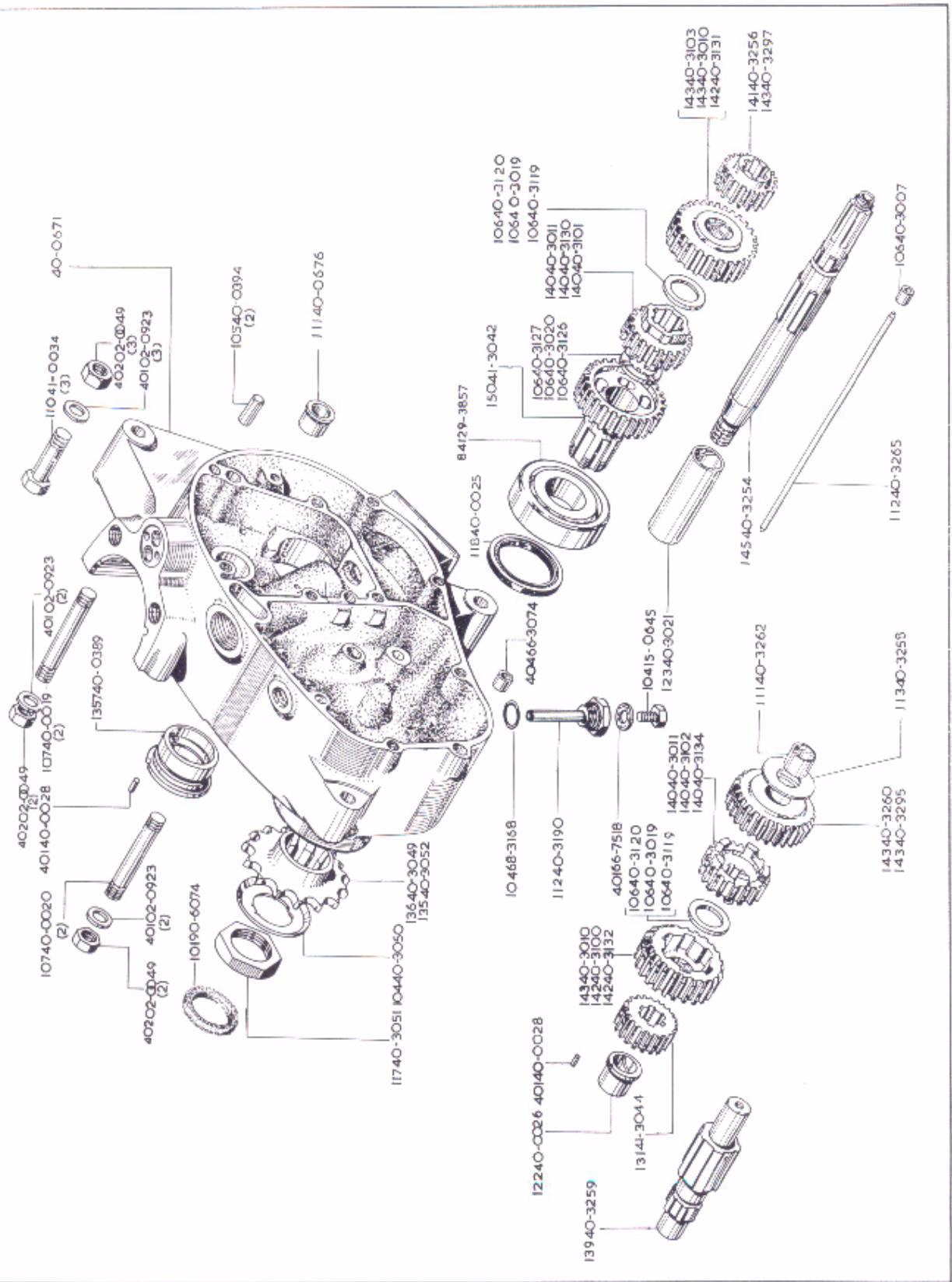


## CRANKCASE, CARTER DE VELEBREQUN, KURBELGEHÄUSE, CAJA DE CIGUENAL

## CARTER DE VELBREQUN, KURBELGEHÄUSE, CAJA DE CIGUENAL

Model Modèle Typen Modèles	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Description	Descripción
C15, SS80	...	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungsschraube
C15, SS80	...	Nut	Ecrou	Mutter
C15, SS80	...	Stator	Stator	Tuerca
C15, SS80	...	Rotor	Rotor	Estatotor
C15, SS80	...	Bearing	Roulement	Rotor
C15, SS80	...	Lockwasher	Rondelle frein	Rotamiento
C15, SS80	...	Oil Seal	Joint d'huile	Frenos
C15, SS80	...	Stud	Großon	Reten de aceite
C15, SS80	...	Sump Cover	Carter	Esparrago
C15, SS80	...	Gasket	Joint	Carter
C15, SS80	...	Sprocket (23T)	Pignon (D-23)	Empaqueadura
C15, SS80	...	Screw	Schraube	Píñon (D-23)
C15, SS80	...	Oil Seal Housing	Zimmeringfassung	Tornillo
C15, SS80	...	Gasket	Dichtung	Caja reten de aceite
C15, SS80	...	Oil Seal	Schraube	Empaqueadura
C15, SS80	...	Screw	Olipumpegehäuse	Reten de aceite
C15, SS80	...	Oil Pump Body	Schutzkappe (oben)	Tornillo
C15, SS80	...	Top Cover	Chapeau de protection (supérieur)	Caja reten de aceite
C15, SS80	...	Feed Gear	Zufuhrzahnrad	Tapa (superior)
C15, SS80	...	Scavenge Gear	Rueckförderzahnrad	Corpo de la bomba de aceite
C15, SS80	...	Feed Gear	Zufuhrzahnrad	Tapas
C15, SS80	...	Gasket	Dichtung	Cuerpo de la bomba de aceite
C15, SS80	...	Screw	Schraube	Tapas
C15, SS80	...	Distance Piece (.324-.327 in.)	Entretorse (8.230—8.306 mm.)	Alimentación
C15, SS80	...	Distance Piece (.309-.312 mm.)	Entretorse (7.849—7.925 mm.)	de aceite.
C15, SS80	...	Distance Piece (.294-.297 in.)	Entretorse (7.747—7.544 mm.)	Conexión del engrase
C15, SS80	...	Oil Feed Union	Raccord d'alimentation d'huile	Engranaje de barrido
C15, SS80	...	Conduit ou canalisation d'huile	Kurbelgehäuse (links)	Tuerca
C15, SS80	...	Entrenage de retour d'huile	Kurbelgehäuse (rechts)	Tuerca
C15, SS80	...	Ecrou	Distanzrohr	Caja de cigüeñal (izquierdo)
C15, SS80	...	Vis	Tülle	Manguera
C15, SS80	...	Carter de vilebrequin (gauche)	Ölpumpe komplett	Bomba de aceite completo
C15, SS80	...	Entretorse	Rueckoenderzahnrad	Engranaje de barrido
C15, SS80	...	Rondelle capuchon	Schroben	Schroben
C15, SS80	...	Pompe à huile complet	Ketten-Nachstellvorrichtung	Ketten-Nachstellvorrichtung
C15, SS80	...	Souape de retour d'huile	Distanzrohr	Distanzrohr
C15, SS80	...	Goujon	Filtre de carter	Gehäusefilter
C15, SS80	...	Tendeur de chaîne		
C15, SS80	...	Entretoise		
C15, SS80	...	Filtre de carter		
C15, SS80	...	* Livres seulement comme cartier complet, 1 90 40 0670.		
C15, SS80	...	* Supplied only as Crankcase complete, 1 90 40-0670.		
C15, SS80	...	* Nur als Vollständige Gehäuse Geliefert, 1 90 40-0670.		
C15, SS80	...	*Suninstrads solamente como carter completo,		
C15, SS80	...	1 90 40 0670.		

\*Suninstrads solamente como  
carter completo,  
1 90 40-0670.



# GEAR CLUSTER, JEU D'ENGRANAGES, ZAHNRADSATZ, JUEGO DE ENGRANAJES

Model Modèle Typen Modèles	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr.	Description No. de repuesto	Designation Designation	Beschreibung Description	Descripción
C15, SS80	...	4 02 02-0049	Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	...	4 01 02-0923	Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	...	1 04 15-0645	Bolt	Schraube	Tornillo
C15, SS80	...	8 41 29-3857	Bearing	Lager	Rodamiento
C15, SS80	...	1 07 40-0019	Stud	Stichbolzen	Espárrago
C15, SS80	...	1 07 40-0020	Stud	Stichbolzen	Espárrago
C15, SS80	...	1 18 40-0025	Oil Seal	Simmerring	Retén de aceite
C15, SS80	...	1 22 40-0026	Bush	Büchse	Casquillo
C15, SS80	...	4 01 40-0028	Peg	Stift	Espárrago
C15, SS80	...	1 27 40-0391	Bush	Büchse	Pasador
C15, SS80	...	1 05 40-0394	Dowel	Passstif	Caja de cigüeñal (derecho)
C15, SS80	...	* 40-0671	Crankcase (right-hand)	Kurbelgehäuse (rechts)	Casquillo
C15, SS80	...	1 11 40-0676	Bush	Büchse	Casquillo
C15, SS80	...	1 06 40-3007	Bush	Büchse	Piñón (D-27)
C15	...	1 43 40-3010	Pignon (27T)	Piñón (D-27)	Piñón (D-27)
C15, SS80	...	1 40 40-3011	Pignon (23T)	Piñón (D-23)	Piñón (D-23)
C15, SS80	...	1 06 40-3019	Rondelle (1.905—1.930 mm.)	Scheibe (1.905—1.930 mm.)	Arandela (1.905—1.930 mm.)
C15, SS80	...	1 06 40-3020	Rondelle (2.362—2.387 mm.)	Scheibe (2.362—2.387 mm.)	Arandela (2.362—2.387 mm.)
C15, SS80	...	1 23 40-3021	Douille	Büchse	Casquillo
C15, SS80	...	1 36 40-3049	Pignon (D-17) solo	Piñón (Z-17) solo	Piñón (D-17) solo
C15, SS80	...	1 04 40-3050	Rondelle frein	Sicherungs scheibe	Freno
C15, SS80	...	1 17 40-3051	Écrou	Mutter	Tuerca
C15	...	1 35 40-3052	Pignon (D-16) sidecar	Piñón (Z-16) sidecar	Piñón (D-16) sidecar
C15, SS80	...	1 06 40-3119	Rondelle (1.803—1.778 mm.)	Scheibe (1.803—1.778 mm.)	Arandela (1.803—1.778 mm.)
C15, SS80	...	1 06 40-3120	Rondelle (2.057—2.033 mm.)	Scheibe (2.057—2.033 mm.)	Arandela (2.057—2.033 mm.)
C15, SS80	...	1 06 40-3126	Rondelle (2.489—2.514 mm.)	Scheibe (2.489—2.514 mm.)	Arandela (2.489—2.514 mm.)
C15, SS80	...	1 06 40-3127	Rondelle (2.116—2.641 mm.)	Scheibe (2.116—2.641 mm.)	Arandela (2.116—2.641 mm.)
C15, SS80	...	+1 40 40-3130	Pignon (D-24)	Piñón (Z-24)	Piñón (D-24)
C15, SS80	...	+1 42 40-3131	Pignon (D-28)	Ritzel (Z-28)	Piñón (D-28)
C15, SS80	...	+1 42 40-3132	Pignon (D-26)	Ritzel (Z-26)	Piñón (D-26)
C15, SS80	...	+1 40 40-3134	Pignon (D-22)	Ritzel (Z-22)	Piñón (D-22)
C15, SS80	...	1 12 40-3190	Bouchon de vidange d'huile	Ablässschraubc	Tapón
C15, SS80	...	1 45 40-3254	Mainshaft	Gelenkwelle	Arbol principal
C15, SS80	...	1 41 40-3256	Pinion (18T)	Ritzel (Z-18)	Piñón (D-18)
C15, SS80	...	1 13 40-3258	Rondelle d'épaisseur	Ausgleichsscheibe	Espesor
C15, SS80	...	1 39 40-3259	Arbre secondaire	Vorgelegewelle	Arbol de reenvío
C15, SS80	...	1 43 40-3260	Pignon (D-12)	Ritzel (Z-32)	Piñón (D-32)
C15, SS80	...	1 11 40-3262	Douille	Büchse	Casquillo
C15, SS80	...	1 12 40-3265	Tige d'embrayage	Kupplungsdruckstange	Varilla del embrague
SS80	...	+1 43 40-3295	Pignon (D-29)	Ritzel (Z-29)	Piñón (D-29)
C15, SS80	...	+1 43 40-3297	Pinion (D-21)	Ritzel (Z-21)	Piñón (D-21)
C15, SS80	...	1 10 41-0034	Boulon	Schraube	Tornillo
C15, SS80	...	1 50 41-3042	Pignon (D-26)	Ritzel (Z-26)	Piñón (D-26)
C15, SS80	...	1 31 41-3044	Pinion (17T)	Ritzel (Z-17)	Piñón (D-17)
C15, SS80	...	4 04 66-3074	Dowel	Pasador	Pasador
C15, SS80	...	4 01 66-7518	Sealing Washer	Arandela de retén	Arandela de retén
C15, SS80	...	1 04 68-3168	"O" Ring	Anillo "O"	Anillo "O"
C15, SS80	...	1 01 90-6074	Felt Washer	Filzschelbe	Arandela de fieltro

\*Supplied only as Crankcase complete, 1 90 40-0670.

\* Livres seulement comme carter complet, 1 90 40-0670.

†Close ratio.

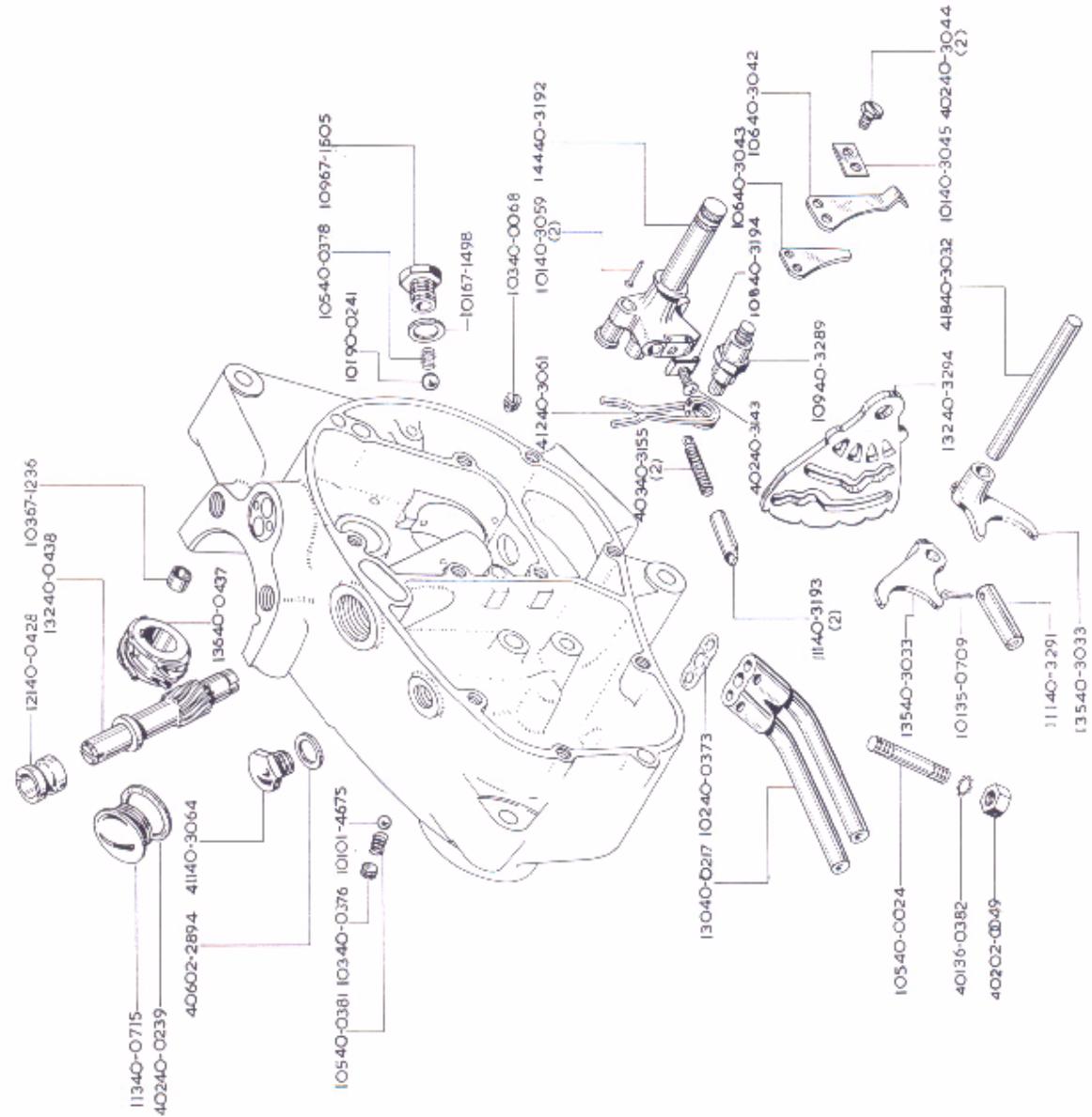
\* Nur als Vollständige Gehäuse geliefert, 1 90 40-0670.

†Geträne mit Niedriger Übersetzung.

\*Suministrados solamente como carter completo,

1 90 40-0670.

†Embrague con bajo proporción.



# GEARCHANGE MECHANISM, MÈCANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES, SCHALTUNG, CAMBIO

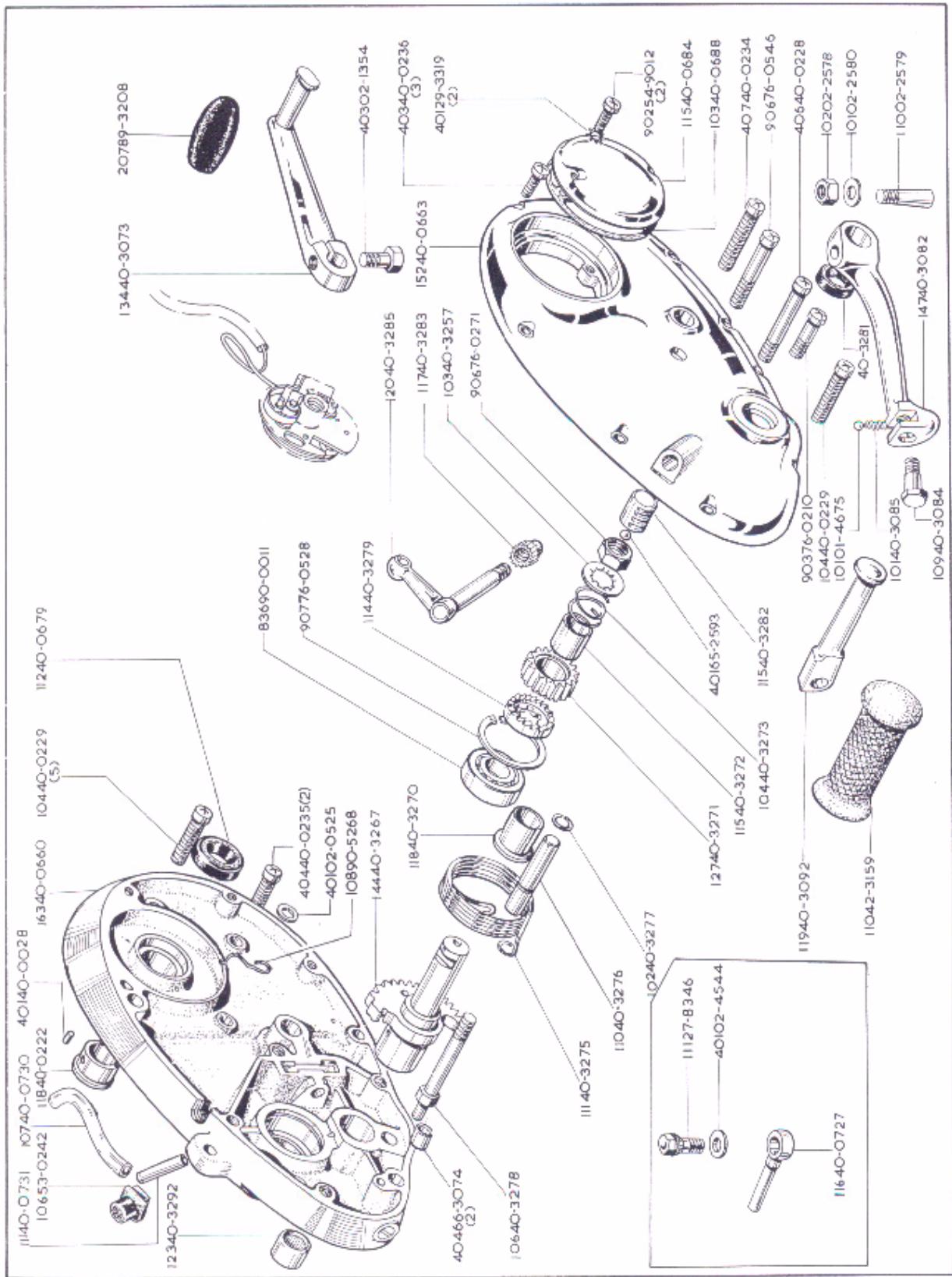
Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description	Designation Beschreibung	Description Descripción
C15, SS80	...		Bille Ball	Bola
C15, SS80	...		Nut Ecrou	Tuerca
C15, SS80	...		Sealing Ring Bague d'étanchéité	Fuente
C15, SS80	...		Pivot Pin Bolzen	Fijo
C15, SS80	...		Lockwasher Rondelle frein	Freno
C15, SS80	...		Stud Goujon	Espárrago
C15, SS80	...		Screw Vis	Tornillo
C15, SS80	...		Oil Pipe Conduit d'huile	Conexión de engrase
C15, SS80	...		Washer Rondelle	Arandela
C15, SS80	...		Gasket Joint	Empaqueatura
C15, SS80	...		Screw Vis	Tornillo
C15, SS80	...		Spring Ressort	Resorte
C15, SS80	...		Spring Ressort	Resorte
C15, SS80	...		Bush Douille	Casquillo
C15, SS80	...		* Oil Pump Drive *1 36 40-0437	Mando de bomba de aceite
C15, SS80	...		* Oil Pump Drive *1 32 40-0438	Mando de bomba de aceite
C15, SS80	...		Oil Pump Drive *1 13 40-0715	Tapón
C15, SS80	...		Oil Pump Plug *1 18 40-3032	Arbol
C15, SS80	...		Spindle Arbre	Horchilla de mando de caja
C15, SS80	...		Selector Fork Fourchette de selecteur	de velocidades.
C15, SS80	...		Ressort Plaque à ressort	Resorte
C15, SS80	...		Spring Plate Vis	Placa de aceite
C15, SS80	...		Screw Rondelle frein	Tornillo
C15, SS80	...		Lockwasher River	Freno
C15, SS80	...		Rivet Ressort	Remache
C15, SS80	...		Spring Houchon	Resorte
C15, SS80	...		Plug Vis	Tapón
C15, SS80	...		Screw Ressort	Tornillo
C15, SS80	...		Spring Secteur complet	Resorte
C15, SS80	...		Quadram complet Plongeur	Sector completo
C15, SS80	...		Plunger Plaque	Buzo
C15, SS80	...		Plate Boulon d'ancrage	Placa
C15, SS80	...		Anchor Pin Pivot	Tornillo de sujeción
C15, SS80	...		Spring Plaque de came	Axis
C15, SS80	...		Dowel Goujon	Placa de leva
C15, SS80	...		Sealing Ring Bague d'étanchéité	Pasador
C15, SS80	...		Plug Bouchon	Junta
C15, SS80	...		Ball Bille	Tapón
			Kugel Kugel	Bola

\* Not supplied separately.

\* N'est pas fourni séparément.

\* Nicht Getrennt Geliefert.

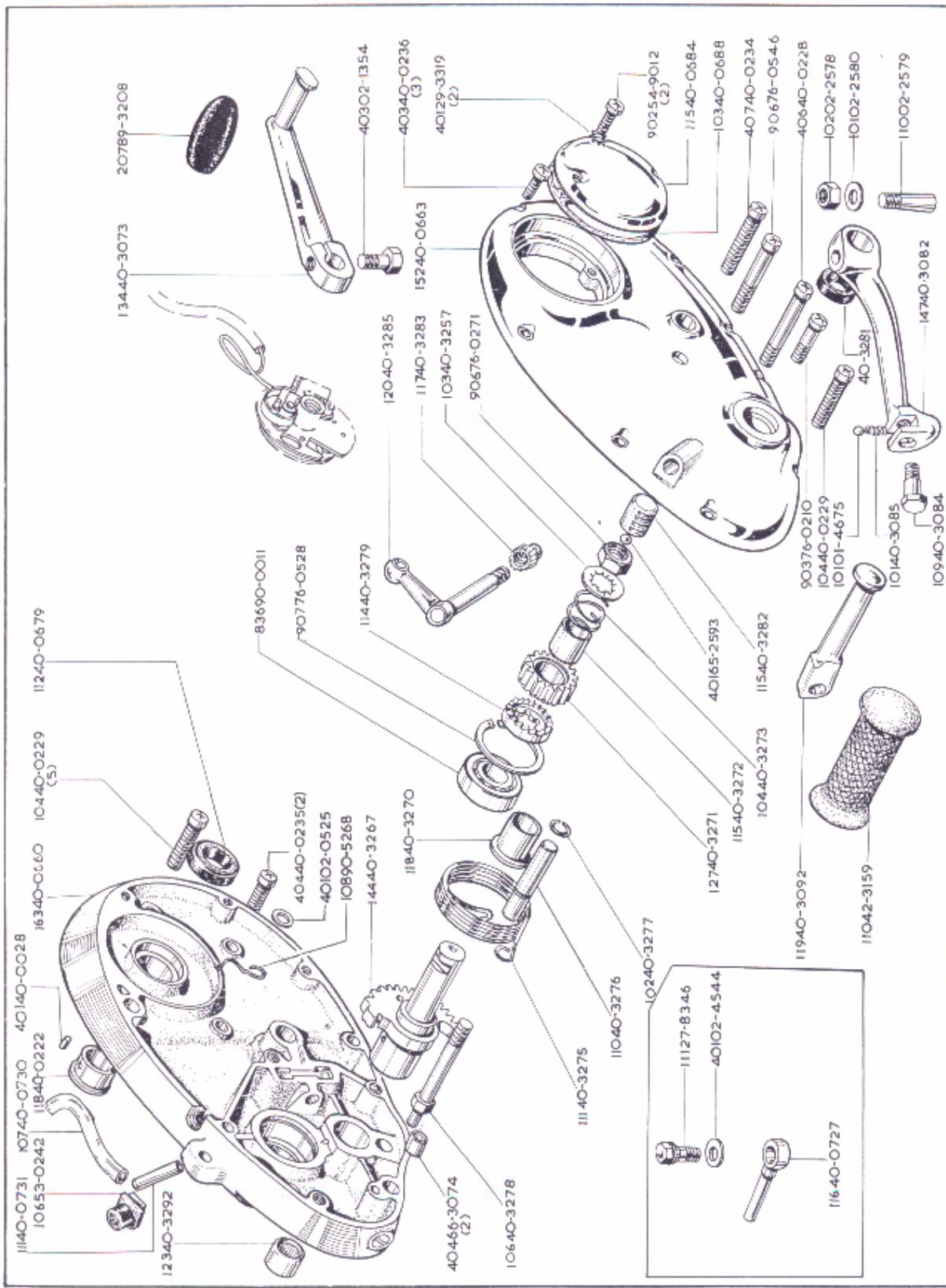
\* No se suministra por sep. adq.



## FOOTSTART AND FOOTCHANGE,

## KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED, ARRANCADOR Y CAMBIO DE PIÉS

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designation	Descripción
C15, SS80	...	...	Bille	Kugel
C15, SS80	...	...	Rondelle	Schleibe
C15, SS80	...	...	Boulon	Schraube
C15, SS80	...	...	Écrou	Mutter
C15, SS80	...	...	Demi-jûne	Nutenkilf
C15, SS80	...	...	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	...	...	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	...	...	Boulon	Schraube
C15, SS80	...	...	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	...	...	Ergot	Stift
C15, SS80	...	...	Douille	Büchse
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Vis	Schraube
C15, SS80	...	...	Couvercle intérieur	Innere Schutzkappe
C15, SS80	...	...	Couvercle extérieur	Außere Schutzkappe
C15, SS80	...	...	Joint d'huile	Dichtring
C15, SS80	...	...	Couvercle	Schutzkappe
C15, SS80	...	...	Joint	Dichtung
C15, SS80	...	...	Reniflard	Entlüfter
C15, SS80	...	...	Caoutchouc	Gummi
C15, SS80	...	...	Reniflard	Entlüfter
C15, SS80	...	...	Lever	Hebel
C15, SS80	...	...	Lever	Hebel
C15, SS80	...	...	Lever complet	Hebel komplett
C15, SS80	...	...	Boulon	Schraube
C15, SS80	...	...	Ressort	Feder
C15, SS80	...	...	Pédale	Hebel
C15, SS80	...	...	Rondelle frein	Sicherung
C15, SS80	...	...	Arbre	Welle
C15, SS80	...	...	Douille	Büchse
C15, SS80	...	...	Pignon	Ritzel
C15, SS80	...	...	Douille	Büchse



## FOOTSTART AND FOOTCHANGE

## KICKSTART ET SELECTEUR AU PIED ARRANCADOR Y CAMBIO DE PIES

## KICKSTART UND FUSSSCHALTUNG

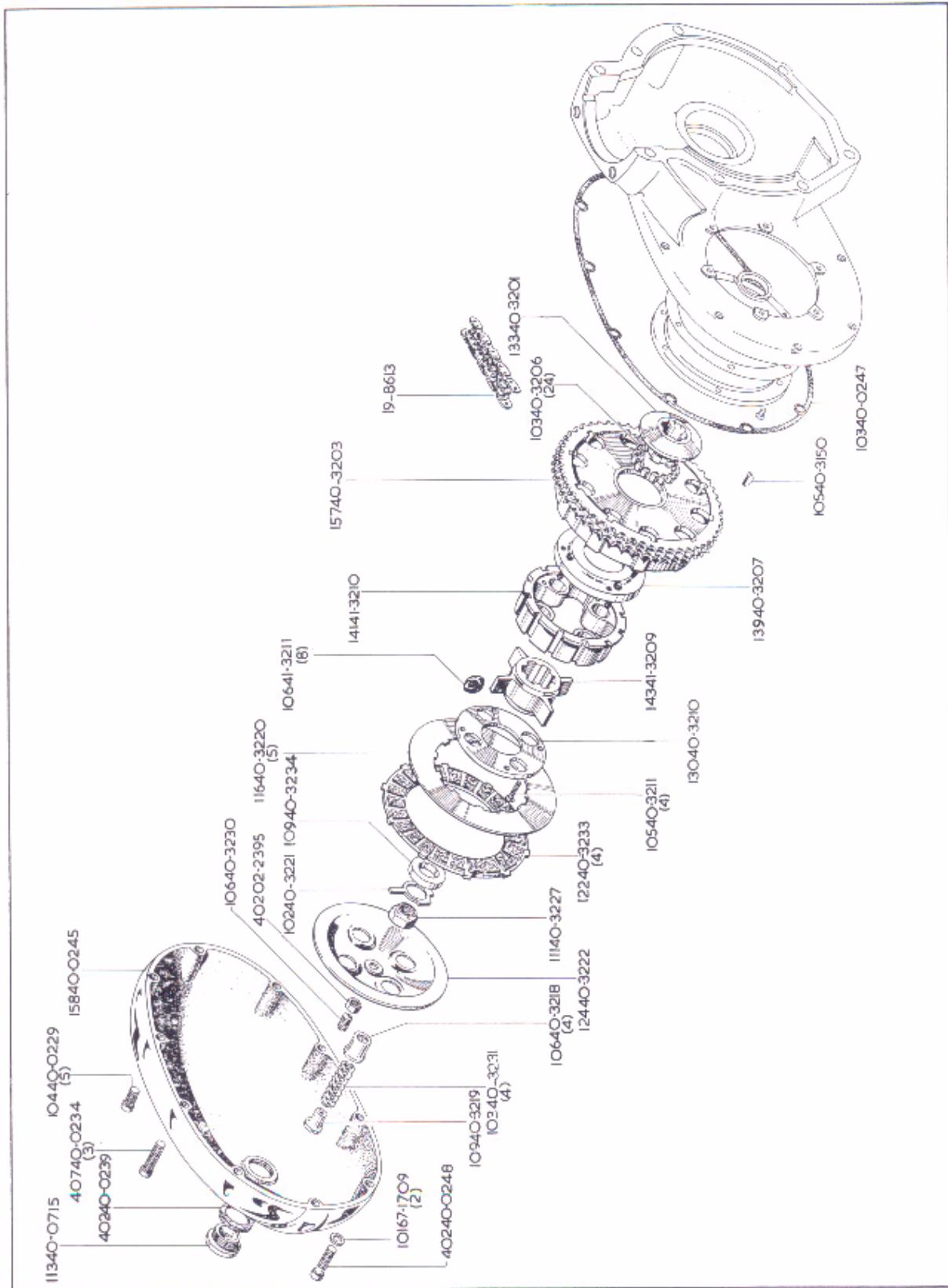
Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description	Designation Designation	Beschreibung Beschreibung	Descripción
C15, SS80	...	1 04 40-3273	Ressort	Feder	Resorte
C15, SS80	...	1 11 40-3275	Ressort	Feder	Resorte
C15, SS80	...	1 10 40-3276	Kickstarter Quadrant Stop	Kickstarter-Anschlag	Tope de arrancador
C15, SS80	...	1 02 40-3277	Circlip	Sprengring	
C15, SS80	...	1 06 40-3278	Boulon d'ancrage	Ankerbolzen	Freno
C15, SS80	...	1 14 40-3279	Boulon d'ancrage	Ankerbolzen	Tornillo de sujeción
C15, SS80	...	1 15 40-3282	Operating Rack	Zahnstange	Tornillo de sujeción
C15, SS80	...	1 17 40-3283	Pinion	Pignon	Cremallera
C15, SS80	...	1 20 40-3285	Clutch Lever	Levier d'embrayage	Palanca del embrague
C15, SS80	...	1 23 40-3292	Bush	Douille	Casquillo
C15, SS80	...	1 10 42-3159	Rubber Pad	Tampon caoutchouc	Colín de goma
C15, SS80	...	1 06 53-0242	Grommet	Rondelle capuchon	Manguera
C15, SS80	...	9 02 54-9012	Screw	Schraube	Tornillo
C15, SS80	...	4 01 65-2593	Ball	Kugel	Bola
C15, SS80	...	4 04 66-3074	Dowel	Passifit	Pasador
C15, SS80	...	9 03 76-0210	Screw	Schraube	Tornillo
C15, SS80	...	9 06 76-0271	Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	...	9 07 76-0528	Spring Ring	Sicherung	Freno
C15, SS80	...	9 06 76-0546	Screw	Schraube	Tornillo
C15, SS80	...	2 07 89-3208	Rubber Pad	Gummiauflage	Colín de goma
C15, SS80	...	8 36 90-0011	Bearing	Lager	Rolamiento
C15, SS80	...	1 08 90-5268	Cable Clip	Kabelklemme	Abrazadera de cable

\*First 250 models.

\*Types first 250.

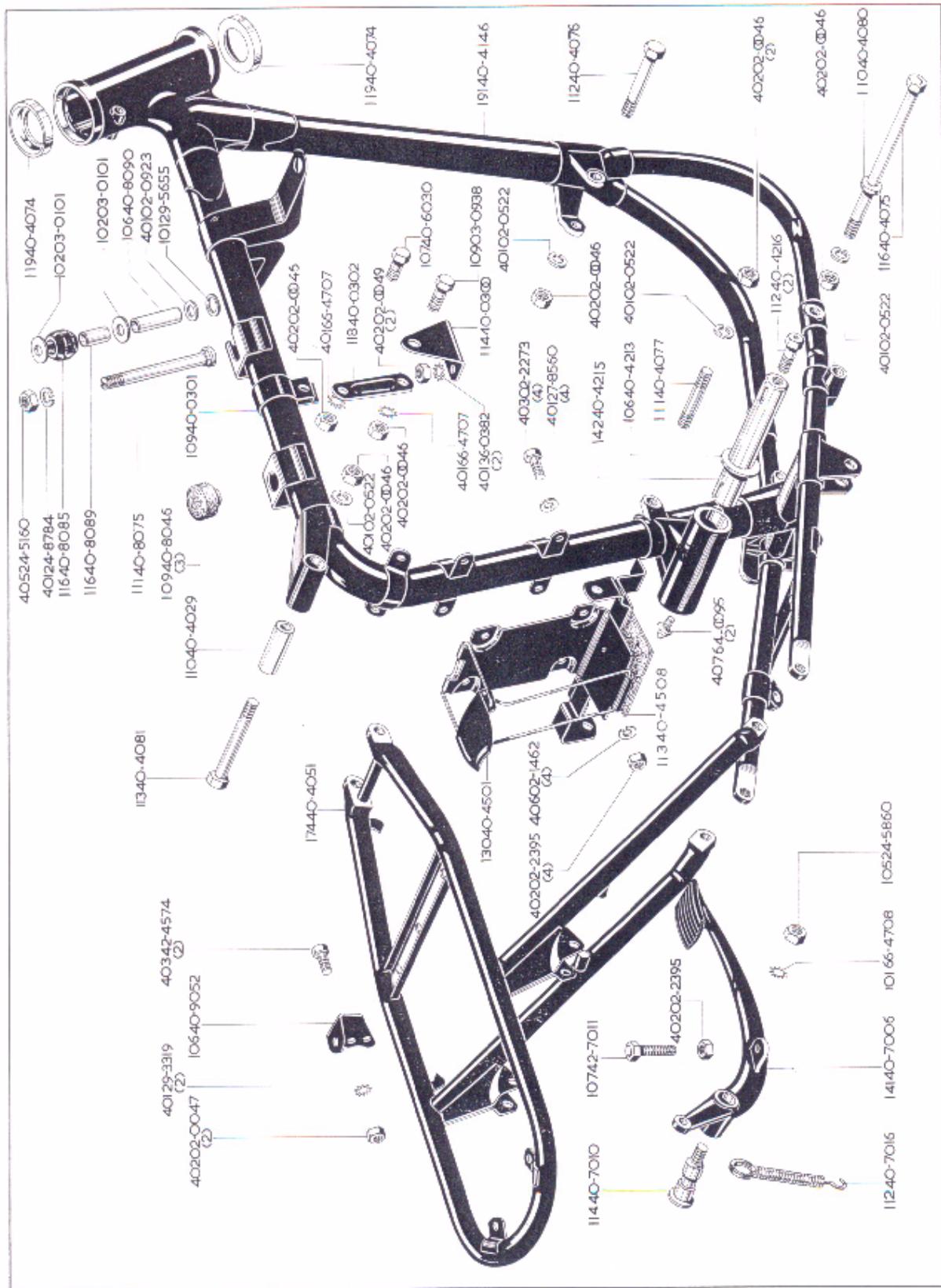
\*Primero 250 modelos.

\*Primero 250 modelos.



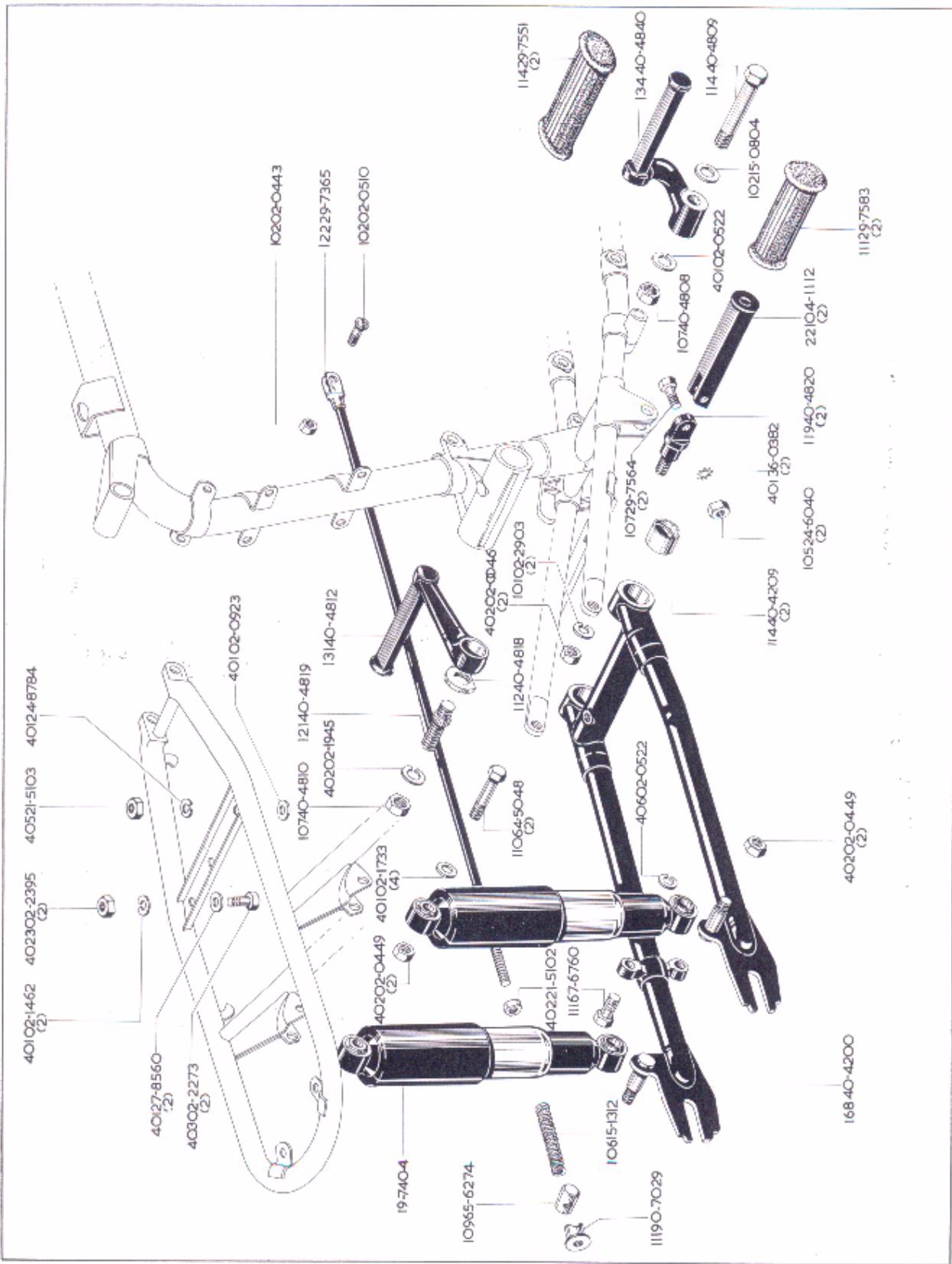
## CLUTCH, EMBRAYAGE, KUPPLUNG, EMBRAGUE

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción
C15, SS80	...	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
C15, SS80	...	19-8613	Chaine	Kette	Cadena
C15, SS80	...	1 04 40-0229	Vis (court)	Schraube (kurz)	Tornillo (corto)
C15, SS80	...	4 07 40-0234	Vis (longue)	Schraube (lang)	Tornillo (largo)
C15, SS80	...	4 02 40-0239	Bague d'étanchéité	Dichtring	
C15, SS80	...	1 52 40-0245	Cover	Schutzkappe	
C15, SS80	...	1 03 40-0247	Gasket	Dichtung	
C15, SS80	...	1 02 40-0248	Screw	Schraube	
C15, SS80	...	1 13 40-0715	Plug	Stopfen	
C15, SS80	...	1 04 40-3150	Woodruff Key	Clavette Woodruff	Chaveta Woodruff
C15, SS80	...	1 33 40-3201	Clutch Sleeve	Manchon de l'embrayage	Manguito de embrague
C15, SS80	...	1 57 40-3203	Clutch Chainwheel	Kupplungskeilrad	Píñón de cadena del embrague
C15, SS80	...	1 03 40-3206	Roller	Rolle	Rodillo
C15, SS80	...	1 39 40-3207	Retaining Plate (inner)	Plaque arrêtoir (intérieur)	Placa retenedora (interno)
C15, SS80	...	1 30 40-3210	Retaining Plate (outer)	Plaque arrêtoir (extérieur)	Placa retenedora (exterior)
C15, SS80	...	1 05 40-3211	Screw	Schraube	
C15, SS80	...	1 06 40-3218	Spring Cup	Federfütse	
C15, SS80	...	1 09 40-3219	Nut	Mutter	
C15, SS80	...	1 16 40-3220	Driven Plate	Reibschelbe	
C15, SS80	...	1 02 40-3221	Lockwasher	Sicherungsschelbe	
C15, SS80	...	1 24 40-3222	Clutch Pressure Plate	Außere Kupplungsdruckplatte	
C15, SS80	...	1 11 40-3227	Nut	Mutter	
C15, SS80	...	1 06 40-3230	Screw	Schraube	
C15, SS80	...	1 03 40-3231	Spring	Feder	
C15, SS80	...	1 22 40-3233	Driving Plate	Mittellamellenplatte	
C15, SS80	...	1 09 40-3234	Washer	Scheibe	
C15, SS80	...	1 43 41-3209	Clutch Spider	Kupplungsspider	
C15, SS80	...	1 41 41-3210	Clutch Centre	Moyeux d'embrayage	Kupplungsnahe
C15, SS80	...	1 06 41-3212	Rubber Pad	Grummiauflage	Cubo de embrague
C15, SS80	...	4 01 67-1709	Sealing Ring	Dichtung	Cojin de goma
					Junta



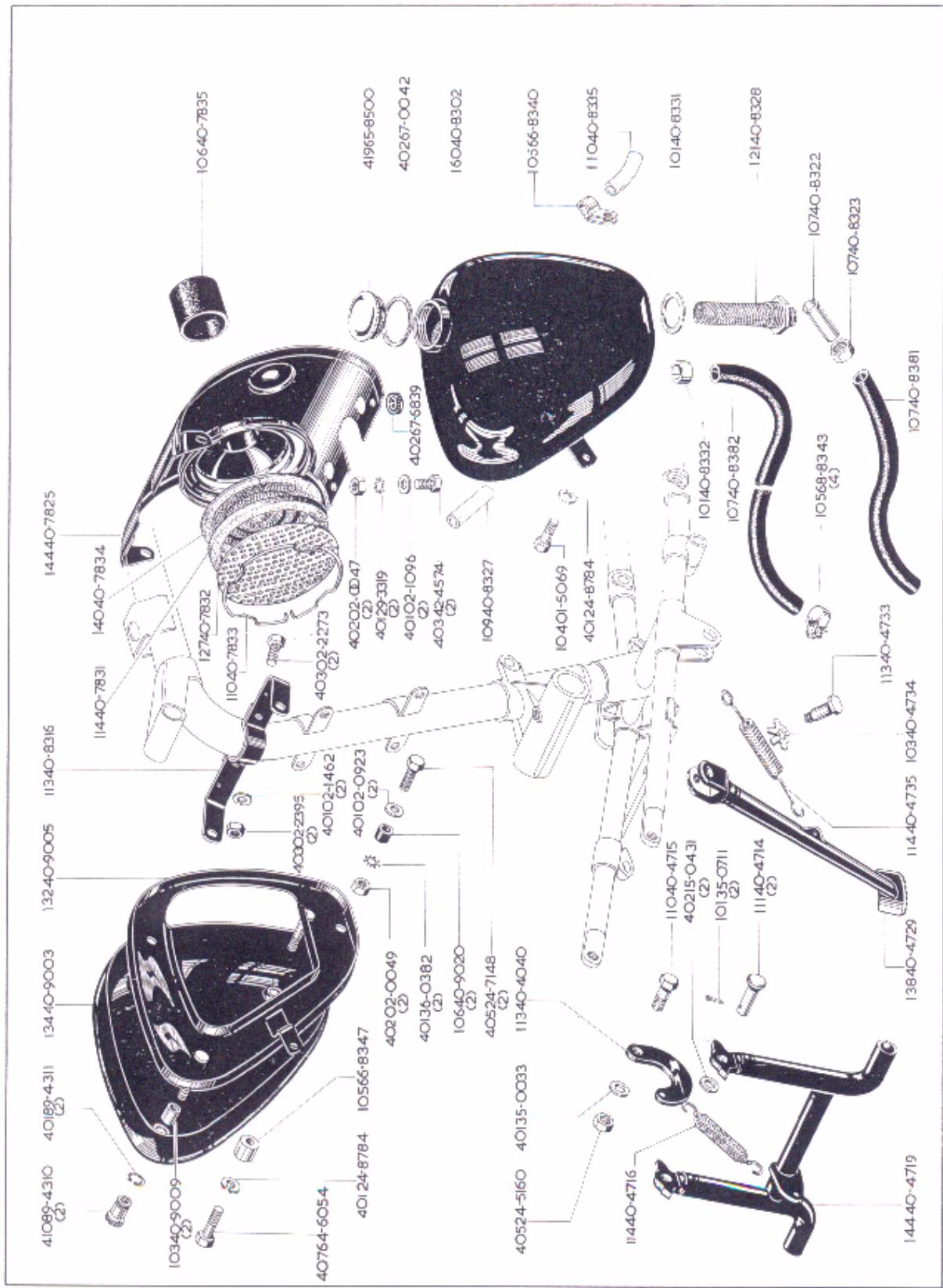
## FRAME, CADRE, RAHMEN, CUADRO

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Descripción
C15, SS80	...	Nut 4 02 02-0046	Mutter Mutter
C15, SS80	...	Nut 4 02 02-0047	Mutter Mutter
C15, SS80	...	Nut 4 02 02-0049	Sicherung Scheibe
C15, SS80	...	Lockwasher 4 01 02-0322	Rondelle frein Rondelle
C15, SS80	...	Washer 4 01 02-0923	Lockwasher Boulon
C15, SS80	...	...	4 01 02-1462
C15, SS80	...	...	4 03 02-2273
C15, SS80	...	...	4 02 02-2395
C15, SS80	...	...	1 02 03-0101
C15, SS80	...	...	1 09 03-0938
C15, SS80	...	...	4 05 24-5160
C15, SS80	...	...	1 05 24-3860
C15, SS80	...	...	4 01 24-8784
C15, SS80	...	...	4 01 27-5560
C15, SS80	...	...	4 01 29-3319
C15, SS80	...	...	1 01 29-5655
C15, SS80	...	...	4 01 36-0382
C15, SS80	...	...	1 14 40-0300
C15, SS80	...	...	1 09 40-0301
C15, SS80	...	...	1 18 40-0302
C15, SS80	...	...	1 10 40-4029
C15, SS80	...	...	1 74 40-4051
C15, SS80	...	...	1 19 40-4074
C15, SS80	...	...	1 16 40-4075
C15, SS80	...	...	1 12 40-4076
C15, SS80	...	...	1 11 40-4077
C15, SS80	...	...	1 10 40-4080
C15, SS80	...	...	1 13 40-4081
C15, SS80	...	...	1 91 40-4146
C15, SS80	...	...	1 06 40-4213
C15, SS80	...	...	1 42 40-4215
C15, SS80	...	...	1 12 40-4216
C15, SS80	...	...	Boulon
C15, SS80	...	...	Support de batterie complet
C15, SS80	...	...	Tampon caoutchouc
C15, SS80	...	...	Cadre avant
C15, SS80	...	...	Rondelle
C15, SS80	...	...	Arbre
C15, SS80	...	...	Boulon
C15, SS80	...	...	Support de batterie complet
C15, SS80	...	...	Boulon
C15, SS80	...	...	Pedale de frein complet
C15, SS80	...	...	Axe
C15, SS80	...	...	Boulon
C15, SS80	...	...	Spring
C15, SS80	...	...	Ressort
C15, SS80	...	...	Butée caoutchouc
C15, SS80	...	...	Boulon
C15, SS80	...	...	Butée caoutchouc
C15, SS80	...	...	Entretoise
C15, SS80	...	...	Entretorse
C15, SS80	...	...	Distanzrohr
C15, SS80	...	...	Versetzung
C15, SS80	...	...	Schraube
C15, SS80	...	...	Schraube
C15, SS80	...	...	Schmiernippel
C15, SS80	...	...	Sicherung
C15, SS80	...	...	Sicherung
C15, SS80	...	...	Freno
C15, SS80	...	...	Freno



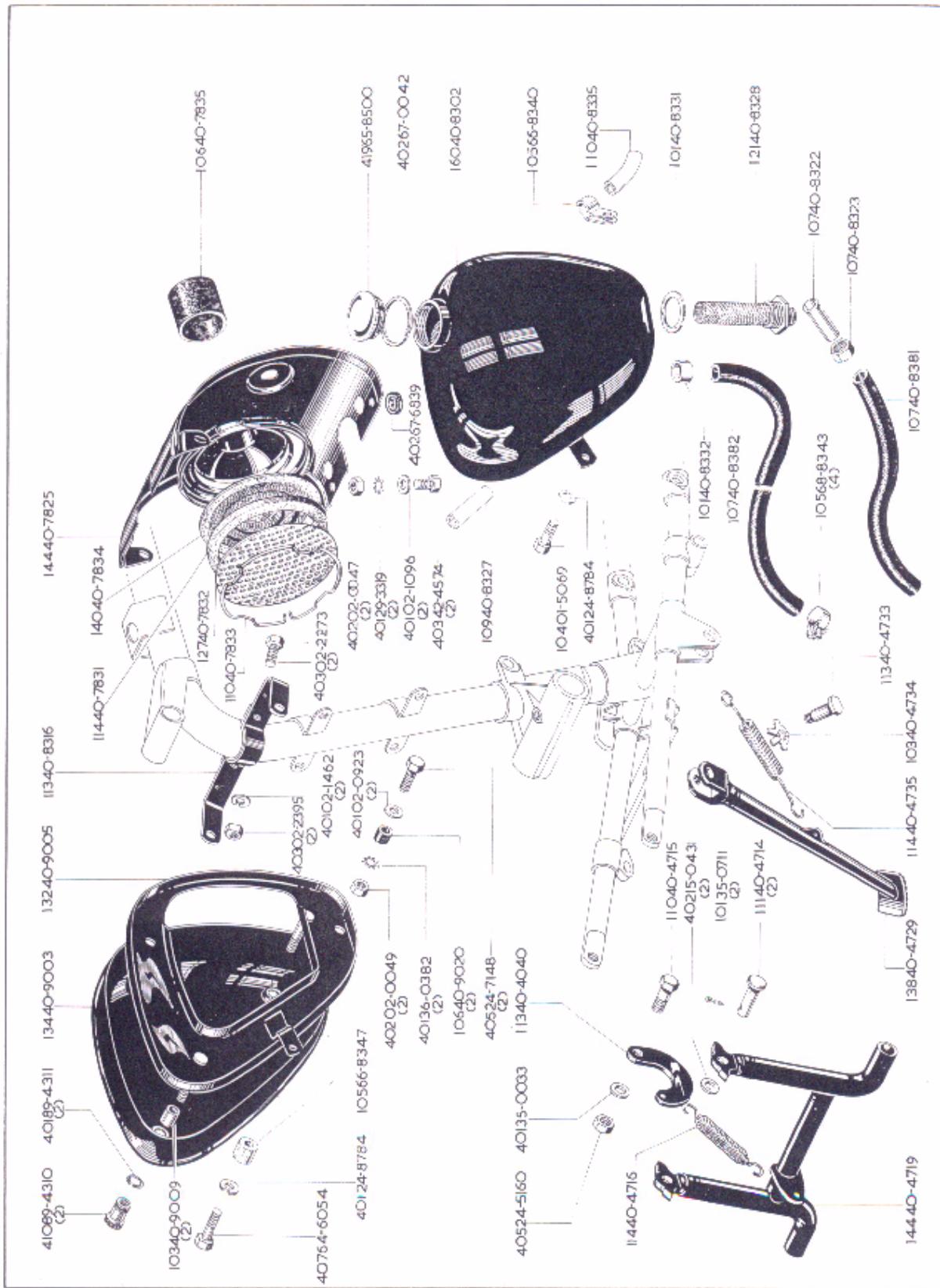
**SWINGING ARM, BRAS OSCILLANT, SCHWINGARM, HORQUILLA OSCILLANTE,  
FOOTRESTS, REPOSE-PIED, FUSSRÄSTEN, DESCANSO-PIE**

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description Designation Designation	Beschreibung Beschreibung	Descripción
C15, SS80	...	4 02 02-0046 Nuit	Ecrou Écrou Ecrou	Mutter Mutter Mutter
C15, SS80	...	1 02 02-0443 Nut	Vis	Schraube
C15, SS80	...	4 02 02-0449 Screw	Rondelle de frein	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	1 02 02-0510 Lockwasher	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	4 01 02-0522 Washer	Lockwasher	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	4 01 02-0923 Rondelle	Rondelle frein	Rondelle
C15, SS80	...	4 01 02-1462 Rondelle	Rondelle frein	Rondelle
C15, SS80	...	4 01 02-1733 Washer	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	4 02 02-1945 Bolt	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	4 03 02-2273 Nut	Boulon	Schraube
C15, SS80	...	4 02 02-2395 Rondelle	Ecrou	Mutter
C15, SS80	...	1 01 02-2903 Rondelle frein	Rondelle frein	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	2 21 04-1112 Pillion Footrest	Repose-pied arrière	Fussrasten
C15, SS80	...	1 02 15-0804 Washer	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	...	1 06 15-1312 Spring	Ressort	Feder
C15, SS80	...	19-7404 Shock Absorber (136 lb.)	Amortisseur (62 kg.)	Stossdämpfer (62 kg.)
C15, SS80	...	4 02 21-5102 Nut	Ecrou	Resorte
C15, SS80	...	4 05 21-5103 Nut	Ecrou	Amortiguador (62 kg.)
C15, SS80	...	4 01 24-8784 Lockwasher	Rondelle frein	Tuerca
C15, SS80	...	4 01 27-8560 Washer	Rondelle	Tuerca
C15, SS80	...	1 22 29-7365 Brake Rod	Tringle de frein	Tuerca
C15, SS80	...	1 14 29-7541 Rubber Pad	Tampon caoutchouc	Arandela
C15, SS80	...	1 07 29-7564 Bolt	Boulon	Tuerca
C15, SS80	...	1 11 29-7583 Rubber Pad	Tampon caoutchouc	Cojin de goma
C15, SS80	...	4 01 36-0382 Lockwasher	Rondelle frein	Tornillo
C15, SS80	...	1 68 40-4200 Swinging Arm	Bras oscillant	Cojin de goma
C15, SS80	...	1 14 40-4209 Bush	Douille	Freno
C15, SS80	...	1 07 40-4808 Nut	Ecrou	Horquilla oscilante
C15, SS80	...	1 14 40-4809 Bolt	Boulon	Casquillo
C15, SS80	...	1 07 40-4810 Footrest (left-hand)	Repose-pied (gauche)	Tuerca
C15, SS80	...	1 31 40-4812 Footrest (left-hand)	Plaque de blocage	Descanso-pie (izquierdo)
C15, SS80	...	1 12 40-4818 Locking Plate	Großouïon	Placa cerradora
C15, SS80	...	1 21 40-4819 Stud	Anchor Bolt	Espárrago
C15, SS80	...	1 19 40-4820 Anchor Bolt	Pillion Footrest complete	Tornillo de sujeción
C15, SS80	...	1 31 40-4822 Pillion Footrest complete	Repose-pied arrière complet	Descanso-pie asiento completo
C15, SS80	...	1 34 40-4840 Footrest (right-hand)	Repose-pied (droite)	Descanso-pie (derecho)
C15, SS80	...	1 10 64-5048 Bolt	Boulon	Tornillo
C15, SS80	...	1 09 65-6274 Swivel Pin	Tourillon simple	Espárrago
C15, SS80	...	1 11 67-6760 Bolt	Boulon	Tornillo
C15, SS80	...	1 11 90-7029 Adjuster Nut	Ecrou de réglage	Tuerca de ajuste



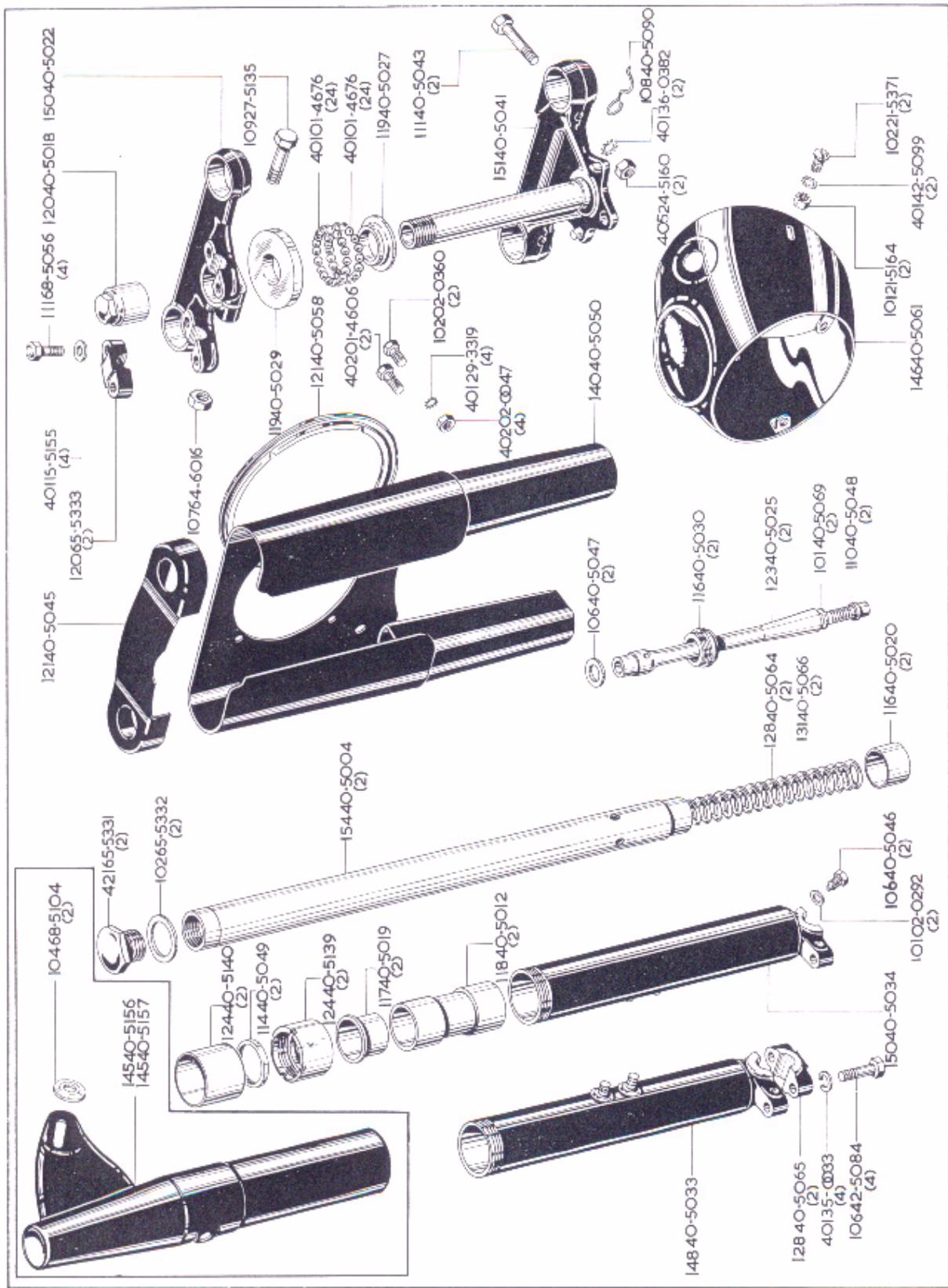
**OIL TANK, RÉSERVOIR D'HUILE, ÖLTANK, DEPOSITO DE ACEITE  
TOOLBOX, BOÎTE À OUTILS WERKZEUGKASTEN, CAJA DE HERRAMIENTOS  
COVER PLATE, PLAQUE COUVERCLE, ABDECKPLATTE, TAPA DEL COJINETE**

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description Designation	Beschreibung Descripción
C15, SS80	...	Boulon	Schraube
C15, SS80	...	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	Écrou	Tuerca
C15, SS80	...	Écrou	Tuerca
C15, SS80	...	Rondelle	Arandela
C15, SS80	...	Rondelle	Arandela
C15, SS80	...	Rondelle frein	Freno
C15, SS80	...	Boulon	Tornillo
C15, SS80	...	Écrou	Tuerca
C15, SS80	...	Rondelle	Arandela
C15, SS80	...	Écrou	Tuerca
C15, SS80	...	Boulon	Tornillo
C15, SS80	...	Nut	Mutter
C15, SS80	...	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	Lockwasher	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	Bolt	Schraube
C15, SS80	...	4 02 02-2395	Mutter
C15, SS80	...	4 02 15-0431	Scheibe
C15, SS80	...	4 05 24-5160	Mutter
C15, SS80	...	4 05 24-7148	Schraube
C15, SS80	...	4 01 24-8784	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	4 01 29-3319	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	4 01 35-0033	Scheibe
C15, SS80	...	1 01 35-0711	Spann.
C15, SS80	...	4 01 36-0382	Sicherungsscheibe
C15, SS80	...	1 13 40-4040	Ankerplatte
C15, SS80	...	1 11 40-4714	Axe
C15, SS80	...	1 10 40-4715	Boulon
C15, SS80	...	1 14 40-4716	Ressort
C15, SS80	...	1 44 40-4719	Bequille centrale
C15, SS80	...	1 38 40-4729	Bequille latérale
C15, SS80	...	1 13 40-4733	Axe
C15, SS80	...	1 03 40-4734	Rondelle frein
C15, SS80	...	1 14 40-4735	Ressort
C15, SS80	...	1 44 40-7825	Abdeckplatte
C15, SS80	...	1 14 40-7831	Gummiring
C15, SS80	...	1 27 40-7832	Filtergaze
C15, SS80	...	1 10 40-7833	Feder
C15, SS80	...	1 40 40-7834	Tapa del cojinetes
C15, SS80	...	1 06 40-7835	Anillo de goma
C15, SS80	...	1 60 40-8302	Gasa de filtro
C15, SS80	...	1 13 40-8316	Freno
C15, SS80	...	1 07 40-8322	Garnición del filtro
			Manguita de goma
			Depósito de aceite
			Soporte
			Conector
			Verbindler
			Verschluß



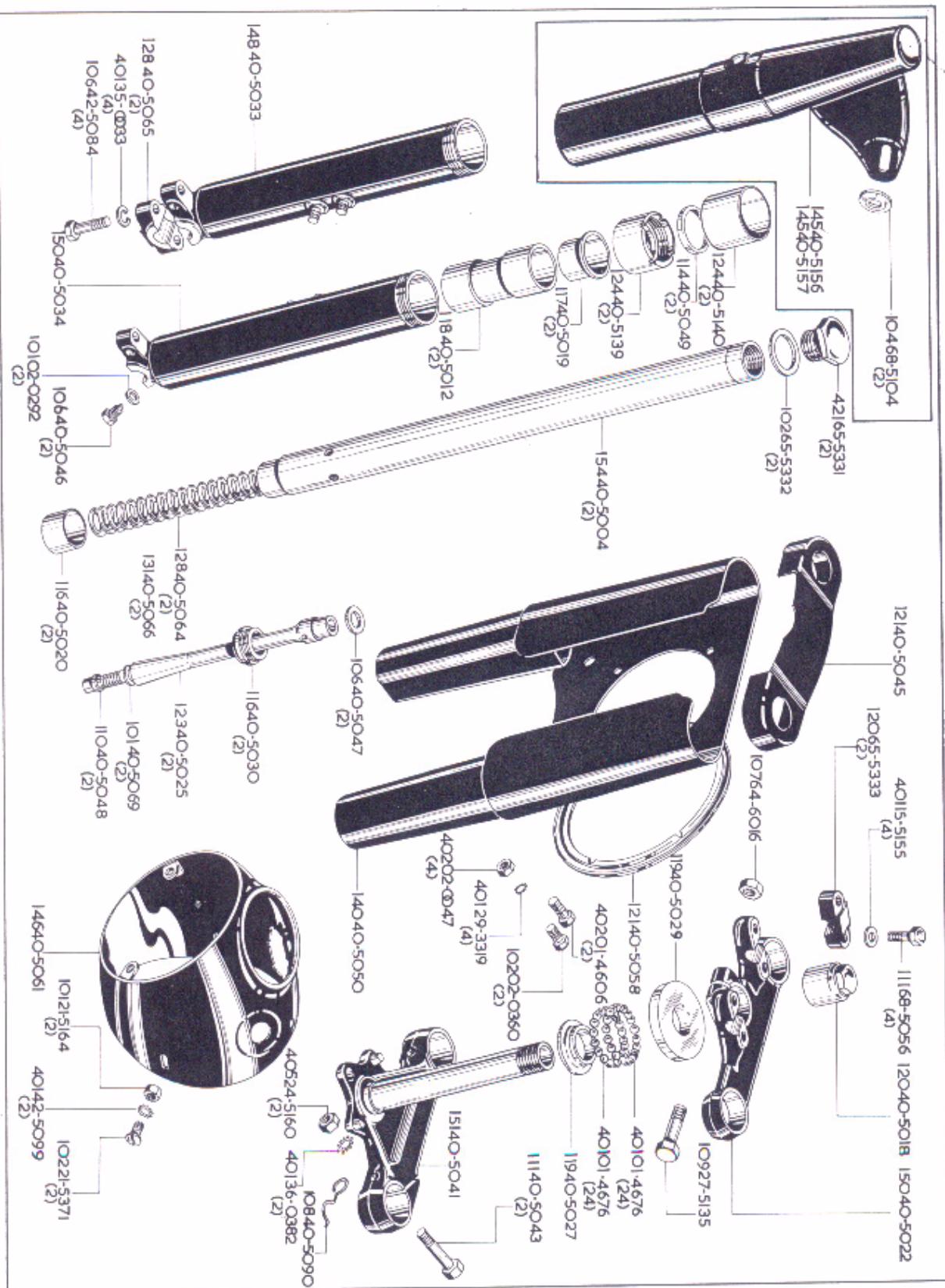
**OIL TANK, RÉSERVOIR D'HUILE, ÖLTANK, DEPOSITO DE ACEITE  
TOOLBOX, BOÎTE À OUTILS, WERKZEUGKASTEN, CAJA DE HERRAMIENTOS  
COVER PLATE, PLAQUE COUVERCLE, ABDECKPLATTE, TAPA DEL COJINETE**

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description Designation	Beschreibung Beschreibung	Descripción
C15, SS80	...	1 07 40-8323 1 09 40-8327 1 21 40-8328 1 01 40-8331 1 10 40-8335 1 07 40-8381	Nut Rubber Sleeve Oil Tank Filter Sealing Washer Oil Pipe Oil Feed Pipe	Écrou Douille caoutchouc Filtre du réservoir à huile Joint d'étanchéité Conduit ou canalisation d'huile Tuyauterie d'alimentation d'huile.
C15, SS80	...	1 07 40-8382 1 34 40-9003 1 32 40-9005 1 03 40-9009 1 06 40-9020 4 03 42-4574 4 07 64-6054 4 19 65-8500 1 05 66-8340 1 05 66-8347 4 02 67-0042 4 02 67-6839 1 05 68-8343 4 10 89-4310 4 01 89-4311	Oil Return Pipe Toolbox Cover Back Plate Spacer Bush Rubber Sleeve Bolt Bolt Bolt Bouchon de remplissage Bride Bague entretoise Joint d'étanchéité Rondelle épauchoir Grommet Clip Sealing Washer Nut Circlip	Ölrücklaufleitung Werkzeugkastendeckel Plaque arrière Bague entretoise Douille caoutchouc Boulon Boulon Bouchon de remplissage Klammer Distanzbüchse Dichtung Tilte Klammer Mutter Sprengring
C15, SS80	...	...	...	Tuerca
C15, SS80	...	...	...	Manguita de goma
C15, SS80	...	...	...	Filtro del depósito de aceite
C15, SS80	...	...	...	Arandela de retén
C15, SS80	...	...	...	Conexión de engrase
C15, SS80	...	...	...	Tubo de alimentación de aceite.
C15, SS80	...	...	...	Tubo de retorno de aceite
C15, SS80	...	...	...	Tapa de la caja de herramientos
C15, SS80	...	...	...	Placa trasera
C15, SS80	...	...	...	Anillo espaciador
C15, SS80	...	...	...	Manguita de goma
C15, SS80	...	...	...	Tornillo
C15, SS80	...	...	...	Tornillo
C15, SS80	...	...	...	Tapa
C15, SS80	...	...	...	Grapa
C15, SS80	...	...	...	Anillo espaciador
C15, SS80	...	...	...	Arandela de retén
C15, SS80	...	...	...	Manguita
C15, SS80	...	...	...	Grapa
C15, SS80	...	...	...	Tuerca
C15, SS80	...	...	...	Freno



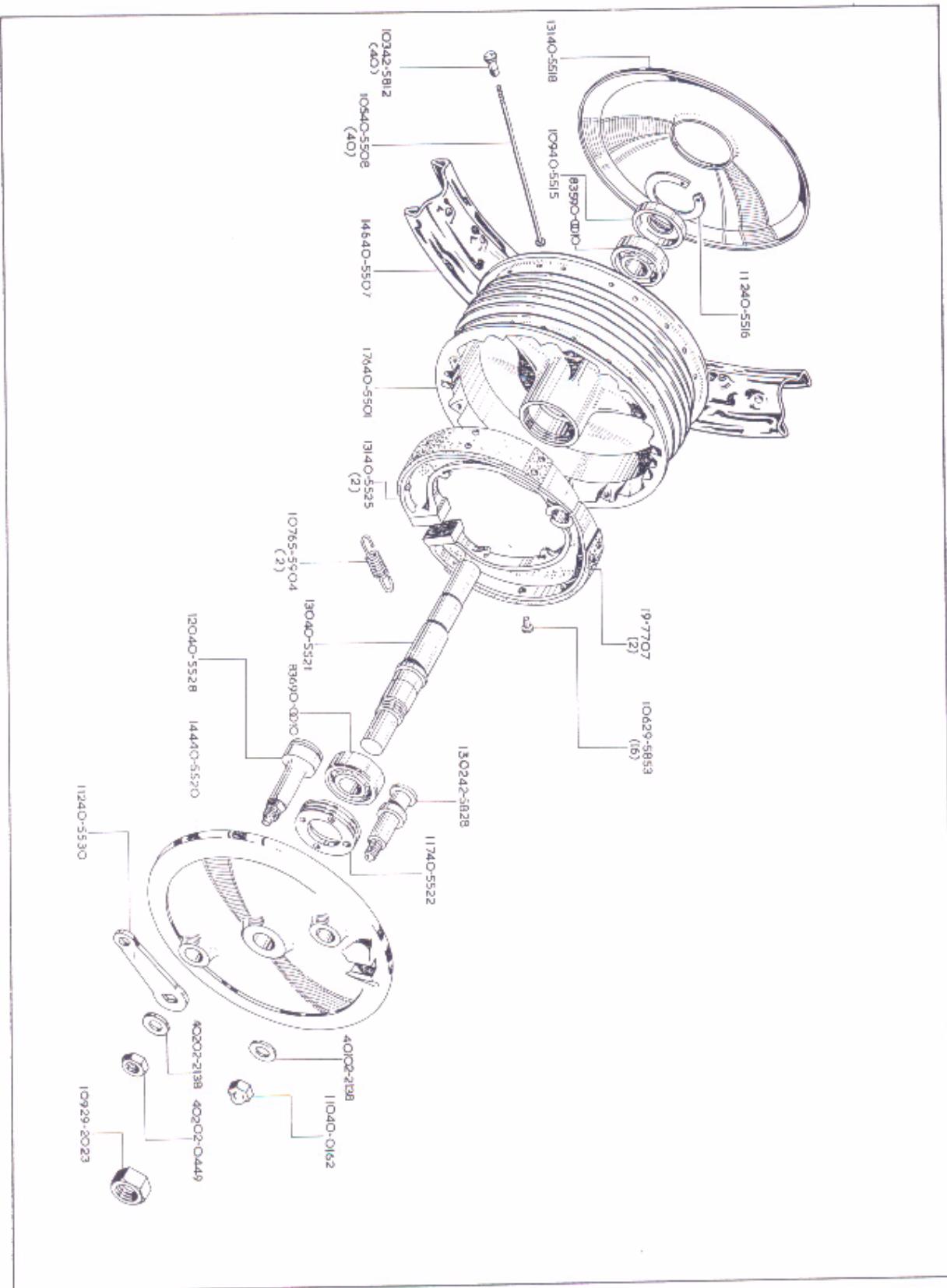
# FRONT FORK, FOURCHE AVANT, VORDERGABEL, HORQUILLA DELANTERA

Model Modèle Typo Modelos	Spares No. No. de pièce Frsatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	...	4 02 01-4606 Screw	Vis	Schraube
C15, SS80	...	4 01 01-4676 Ball	Bille	Kugel
C15, SS80	...	4 02 02-0047 Nut	Mutter	Mutter
C15, SS80	...	1 01 02-0292 Washer	Rondelle	Tuerca
C15, SS80	...	1 02 02-4360 Bolt	Boulon	Arandela
C15, SS80	...	4 01 15 5155 Washer	Scheibe	Tornillo
C15, SS80	...	1 01 21-5164 Nut	Mutter	Arandela
C15, SS80	...	1 02 21-5371 Screw	Vis	Schraube
C15, SS80	...	4 05 24-5160 Nut	Mutter	Mutter
C15, SS80	...	1 09 27-5135 Bolt	Schraube	Tuerca
C15, SS80	...	4 01 29-3319 Lockwasher	Rondelle fijos	Tornillo
C15, SS80	...	4 01 35-0033 Lockwasher	Rondelle freno	Freno
C15, SS80	...	4 01 36-0382 Lockwasher	Rondelle freno	Freno
C15, SS80	...	1 20 40-5018 Front Fork complete	Vor der Gabel komplett	Horchilla delantera completa
C15, SS80	...	1 17 40-5019 Shaft	Arbre	Arbol
C15, SS80	...	1 16 40-5020 Spacer Tube	Tube entretoise	Tubo espaciador
C15, SS80	...	1 18 40-5012 Cap	Chapeau	Tapon
C15, SS80	...	1 19 40-5027 Bearing Cup	Cuvette de roulement	Copa de rodamiento
C15, SS80	...	1 19 40-5029 Stop Nut	Ecrou d'arrêt	Tuerca de tope
C15, SS80	...	1 16 40 5030 Sliding Tube (left-hand)	Tube coulissant (gauche)	Tubo deslizante (izquierdo)
C15, SS80	...	1 48 40 5033 Sliding Tube (right-hand)	Tube coulissant (droite)	Tubo deslizante (derecho)
C15, SS80	...	1 50 40-5034 Bottom Yoke	Attache inférieur	Horcheta inferior
C15, SS80	...	1 51 40-5041 Bolt	Boulon	Tornillo
C15, SS80	...	1 11 40-5043 Cover	Couvercle	Tapa
C15, SS80	...	1 21 40-5045 Drain Plug	Bouchon de vidange d'huile	Ablässschraube
C15, SS80	...	1 06 40-5046 Washer	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	...	1 06 40-5047 Bolt	Boulon	Schraube
C15, SS80	...	1 10 40-5048 Oil Seal	Joint d'huile	Simmerring
C15, SS80	...	1 14 40-5049 Cover	Couvercle	Schutzkappe
C15, SS80	...	1 40 40-5050 Mounting Ring	Portière de phare	Glashalterung
C15, SS80	...	1 21 40-5058 Headlamp Shell	Corps de phare	Scheinwerfergehäuse
C15, SS80	...	1 46 40-5061		Cuerpo de faro



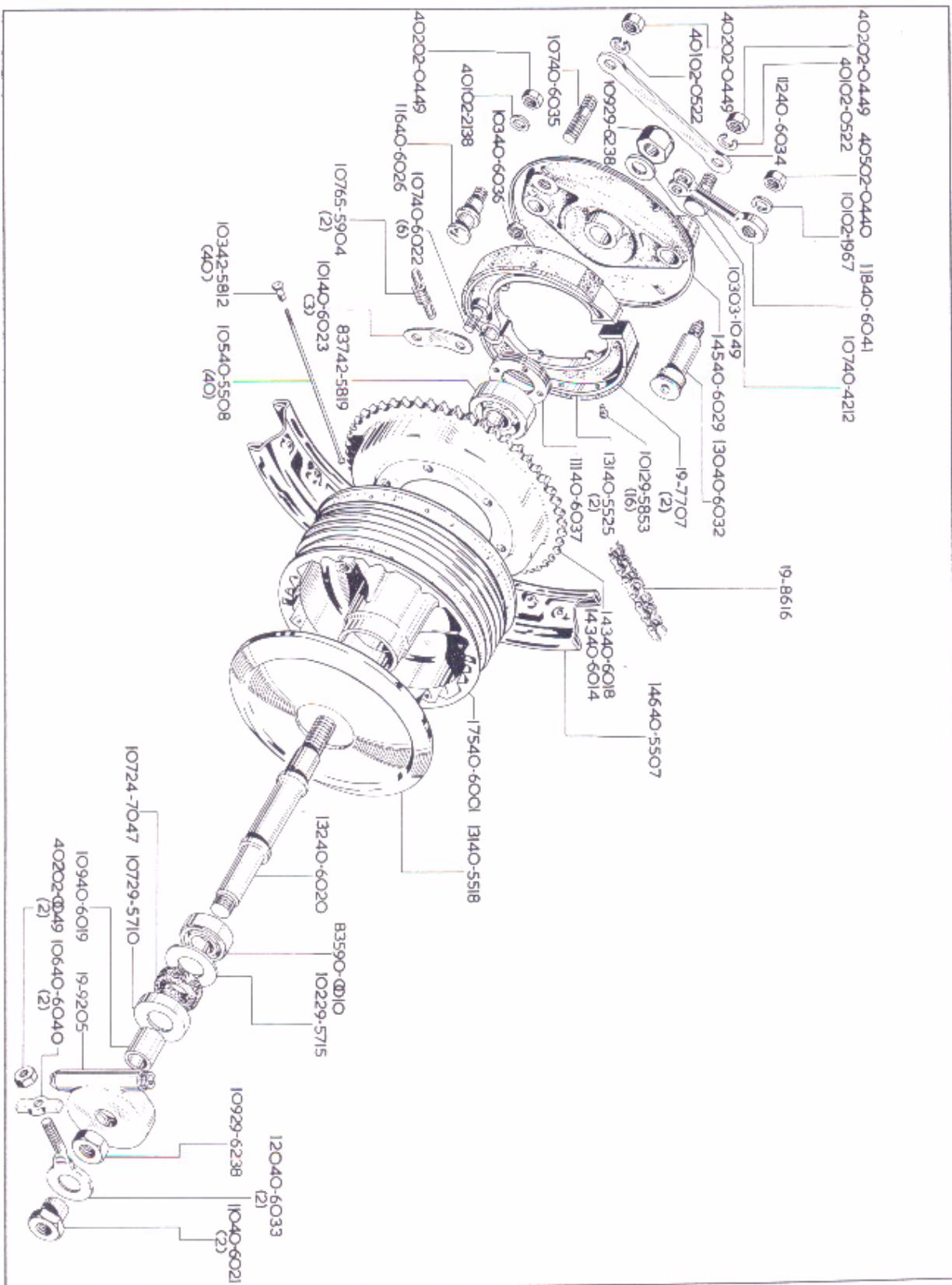
# FRONT FORK, FOURCHE AVANT, VORDERGABEL, HORQUILLA DELANTERA

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción
C15, SS80	... ...	†1 28 40-5064	Spring	Ressort	Feder
C15, SS80	... ...	1 28 40-5065	Clip	Bride	Klammer
C15, SS80	... ...	*1 31 40 5066	Spring	Ressort	Feder
C15, SS80	... ...	1 01 40-5069	Washer	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	... ...	1 08 40-5090	Clip	Bride	Klammer
C15, SS80	... ...	1 24 40-5139	Screwed Collar	Bague filetée	Halsmutter
C15, SS80	... ...	1 24 40-5140	Dust Cover	Couvercle	Schutzkappe
C15, SS80 U.S.A.	... ...	1 97 40-5153	Front Fork complete	Fourche avant complet	Vordergabel komplett
C15, SS80 U.S.A.	... ...	1 45 40-5156	Fork Cover (right-hand)	Couvercle (droite)	Schutzkappe (rechts)
C15, SS80 U.S.A.	... ...	1 45 40 5157	Fork Cover (left-hand)	Couvercle (gauche)	Schutzkappe (links)
C15, SS80	... ...	1 06 42-5084	Bolt	Boulon	Schraube
C15, SS80	... ...	4 01 42-5099	Lockwasher	Rondelle frein	Sicherungs scheibe
C15, SS80	... ...	1 07 64-6016	Nut	Écrou	Mutter
C15, SS80	... ...	4 21 65-5331	Top Nut	Écrou supérieur	Obere Mutter
C15, SS80	... ...	1 02 65 5332	Washer	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	... ...	1 20 65-5333	Clamp	Bride	Lasche
C15, SS80	... ...	1 11 68-5056	Bolt	Boulon	Schraube
C15, SS80	... ...	1 04 68-5104	Washer	Rondelle	Scheibe
		*	*Sidecar.	*Side-car.	*Beiwagen.
		†	†Solo.	†Solo.	†Solo.



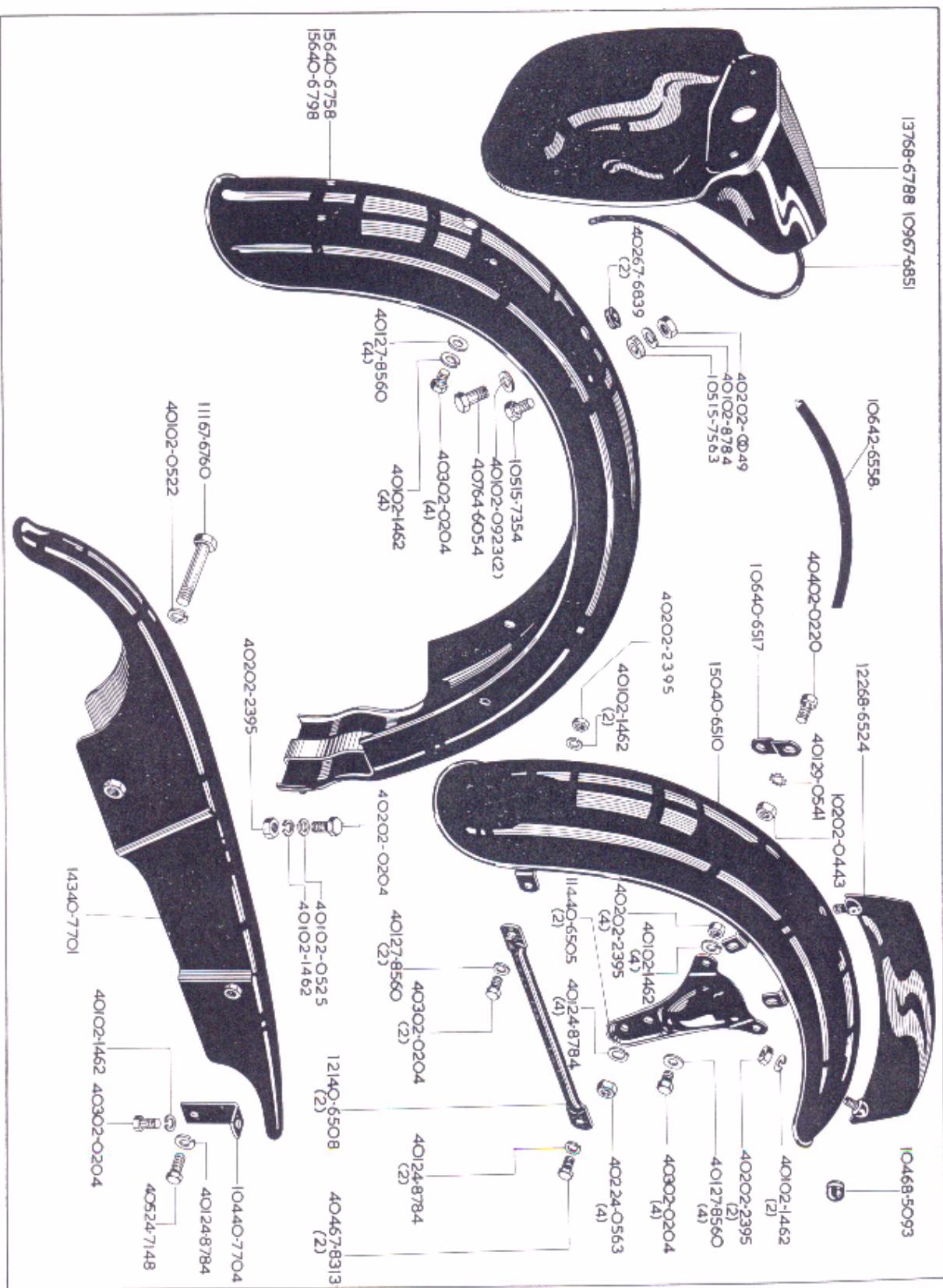
## FRONT WHEEL, ROUE AVANT, VORDERRAD, RUEDA DELANTERA

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	... ...	4 02 02-049	Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	4 01 02-2138	Washer	Rondelle
C15, SS80	... ...	19-7707	Brake Lining	Garniture de frein
C15, SS80	... ...	1 09 29-2023	Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	1 01 29-5853	Rivet	Rivet
C15, SS80	... ...	1 10 40-0162	Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	1 46 40-5507	Rim	Jante
C15, SS80	... ...	1 05 40-5508	Spoke	Rayon
C15, SS80	... ...	1 09 40-5515	Cover	Couvercle
C15, SS80	... ...	1 12 40-5516	Clip	Circlip
C15, SS80	... ...	1 31 40-5518	Cover	Couvercle
C15, SS80	... ...	1 44 40-5520	Brake Back Plate	Flasque arrière de frein
C15, SS80	... ...	1 30 40-5521	Spindle	Arbre
C15, SS80	... ...	1 17 40-5522	Lock Ring	Arrêtéoir
C15, SS80	... ...	1 31 40-5525	Brake Shoe complete	Segment complet
C15, SS80	... ...	1 30 40-5528	Brake Cam	Carne de frein
C15, SS80	... ...	1 12 40-5530	Brake Cam Lever	Lever de carne de frein
C15, SS80	... ...	1 03 42-5812	Nipple	Écrou de rayon
C15, SS80	... ...	1 12 42-5828	Pivot Pin	Axe
C15, SS80	... ...	1 07 65-5904	Spring	Ressort
C15, SS80	... ...	8 35 90-0010	Bearing	Roulement



## REAR WHEEL, ROUE ARRIÈRE, HINTERRAD, RUEDA TRASERA

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	... ...	4 02 02 0049 Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	4 05 02 0449 Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	4 02 02 0449 Lockwasher	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	4 01 02 0522 Washer	Sicherungsscheibe	Freno
C15, SS80	... ...	1 01 02 1967 Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	4 01 02 2138 Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	1 03 03 1049 Rondelle	Rondelle	Arandela
C15, SS80	... ...	1 9 7077 Brake Lining	Garniture de frein	Garnición
C15, SS80	... ...	19-9816 Rear Chain	Chaîne	Cadena
C15, SS80	... ...	19-9205 Speedometer Drive	Entrainement du compteur	Acionamiento del velocímetro
C15, SS80	... ...	1 07 24-7047 Felt Washer	Rondelle feutre	Arandela del filtro
C15, SS80	... ...	1 07 29-5710 Cover	Couvercle	Tapa
C15, SS80	... ...	1 02 29 5715 Washer	Rondelle	Arandela
C15, SS80	... ...	1 01 29-5853 Rivet	Schétive	Remache
C15, SS80	... ...	1 09 20-6238 Nut	Niete	Tuerca
C15, SS80	... ...	1 07 40-4212 Bolt	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	1 46 40-5307 Rim	Boulon	Tornillo
C15, SS80	... ...	1 05 40-5308 Spoke	Râne	Llanta
C15, SS80	... ...	31 40-5318 Cover	Rayon	Rueda
C15, SS80	... ...	31 40-5325 Brake Shoe complete	Couvercle	Tapa
C15, SS80	... ...	83 40-6000 Wheel complete	Segment complet	Zapata completa
C15, SS80	... ...	75 40-6001 Hub complete	Route complète	Rueda completa
C15, SS80 Sidecar	... ...	43 40-6014 Brake Drum (46T)	Moyeu complet	Cubo completo
C15, SS80 Solo	... ...	43 40-6018 Brake Drum (45T)	Tambour de frein (D-46)	Tambor del freno (D-46)
C15, SS80	... ...	1 09 40-6019 Spacer Tube	Tambour de frein (D-45)	Tambor del freno (D-45)
C15, SS80	... ...	1 32 40-6020 Spindle	Bague entretoise	Distanzbüchse
C15, SS80	... ...	1 10 40-6021 Nut	Arbre	Welle
C15, SS80	... ...	1 07 40-6022 Bolt	Écrou	Mutter
C15, SS80	... ...	1 01 40-6023 Locking Plate	Boulon	Schraube
C15, SS80	... ...	1 16 40-6026 Fulcrum Pin	Plaque de blocage	Sicherung
C15, SS80	... ...	1 45 40-6029 Brake Back Plate	Goupille de butée	Drehbolzen
C15, SS80	... ...	1 30 40-6032 Brake Cam	Flasque arrière de frein	Hinterbremsplatte
C15, SS80	... ...	1 20 40-6033 Adjuster	Carrie de frein	Bremssocke
C15, SS80	... ...	1 12 40-6034 Anchor Strap	Système de réglage	Einstellschraube
C15, SS80	... ...	1 07 40-6035 Stud	Bride d'ancre	Ankerhalterung
C15, SS80	... ...	03 40-6036 Nut	Goujon	Stehbolzen
C15, SS80	... ...	1 11 40-6037 Lock Ring	Ecrou	Mutter
C15, SS80	... ...	1 06 40-6040 Adjuster Cap	Arrêteoir	Sicherung
C15, SS80	... ...	1 18 40-6041 Lever	Couvercle de réglage	Kappe
C15, SS80	... ...	03 42-5819 Nipple	Hebel	Tapon
C15, SS80	... ...	8 37 42-5819 Bearing	Nippel	Palanca de freno
C15, SS80	... ...	1 07 65-5904 Spring	Lager	Tuerca
C15, SS80	... ...	8 35 90-0010 Bearing	Feder	Rotamincto
			Roulement	Resorte
				Rolamiento



# MUDGUARDS, GARDE-BOUE, SCHUTZBLECH, GUARDABARROS

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Descripción
C15, SS80	... ...	4 02 02-0049 Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	4 03 02-0204 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	4 03 02-0220 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	1 02 02-0443 Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	4 01 02-0522 Washer	Rondelle
C15, SS80	... ...	4 01 02-0525 Washer	Rondelle
C15, SS80	... ...	4 01 02-0923 Washer	Rondelle
C15, SS80	... ...	4 01 02-1462 Lockwasher	Rondelle frein
C15, SS80	... ...	4 02 02-2395 Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	1 05 15-7354 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	1 05 15-7563 Distance Piece	Entretroise
C15, SS80	... ...	4 05 24-0563 Nut	Écrou
C15, SS80	... ...	4 05 24-7148 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	4 01 24-8784 Lockwasher	Rondelle frein
C15, SS80	... ...	4 01 27 85660 Washer	Rondelle
C15, SS80	... ...	4 01 29 0541 Lockwasher	Rondelle frein
C15, SS80	... ...	1 14 40-505 Bracket	Support
C15, SS80	... ...	1 21 40-6508 Stay	Tringle
C15, SS80	... ...	1 50 40-6510 Front Guard	Garde-boue de roue avant
C15, SS80	... ...	1 06 40-6517 Bracket	Support
C15, SS80	... ...	1 23 40-6588 Stay	Tringle
C15	... ...	*1 56 40-6758 Rear Guard	Garde-boue de roue arrière
C15	... ...	1 56 40-6798 Rear Guard	Garde-boue de roue arrière
C15, SS80	... ...	1 43 40-7701 Chairguard	Carter de chaîne
C15, SS80	... ...	1 04 40-7704 Bracket	Support
C15, SS80	... ...	1 06 42-6558 Beading	Moulure
C15, SS80	... ...	4 07 64-6054 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	1 11 67-6760 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	4 02 67-6839 Grommet	Rondelle capuchon
C15, SS80	... ...	1 09 67-6851 Rubber Moulding	Caoutchouc moule
C15, SS80	... ...	4 04 67-8313 Bolt	Boulon
C15, SS80	... ...	1 04 68-5093 Grommet	Rondelle capuchon
C15, SS80	1 22 68-6524 Number Plate	Plaque de police	Placa de policía
C15, SS80	1 37 68-6788 Number Plate	Plaque de police	Placa de policía

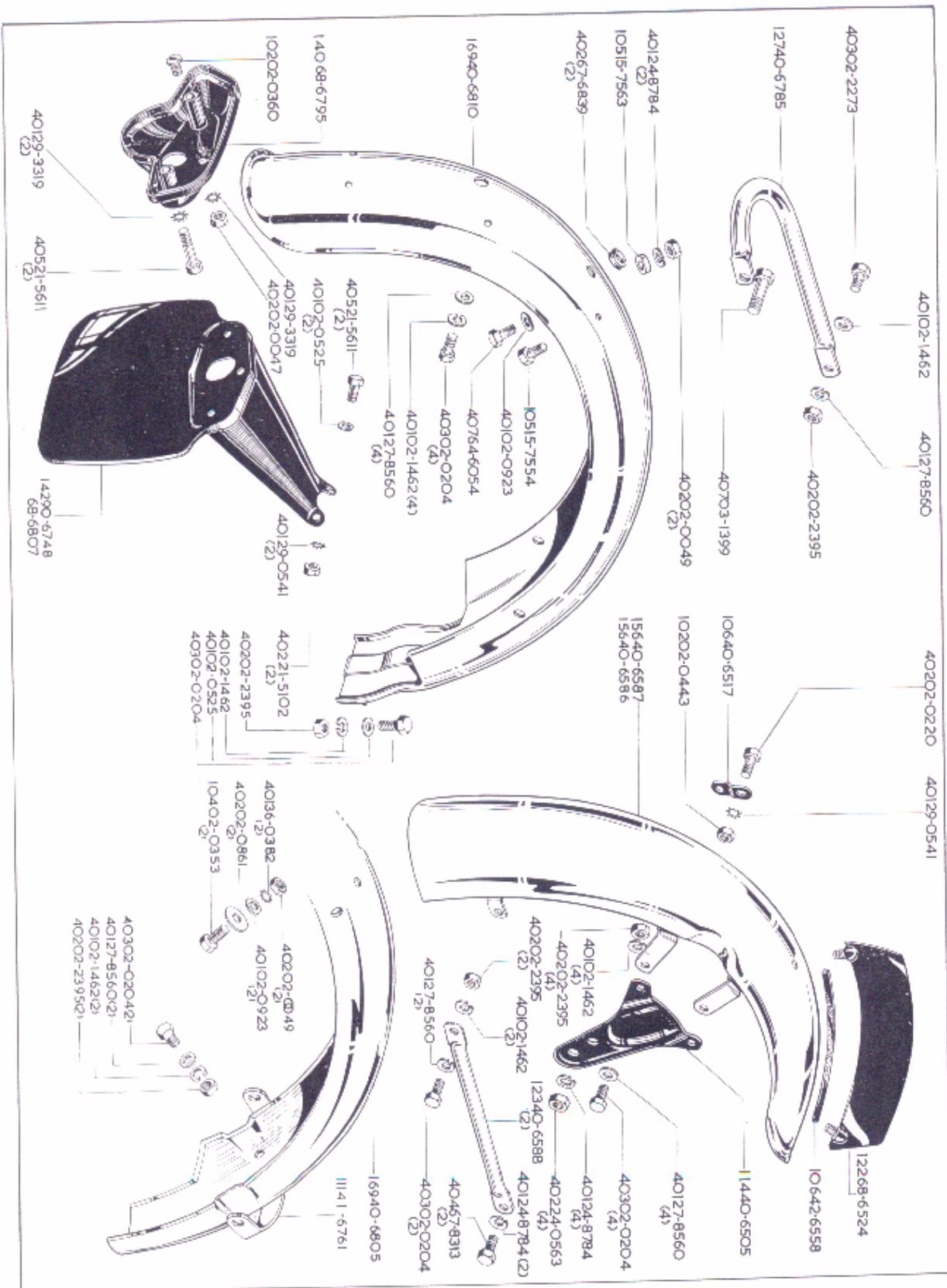
\*For Lifting Handle.

\*Pour poignée de levage.

\*Gehöhr für Griff.

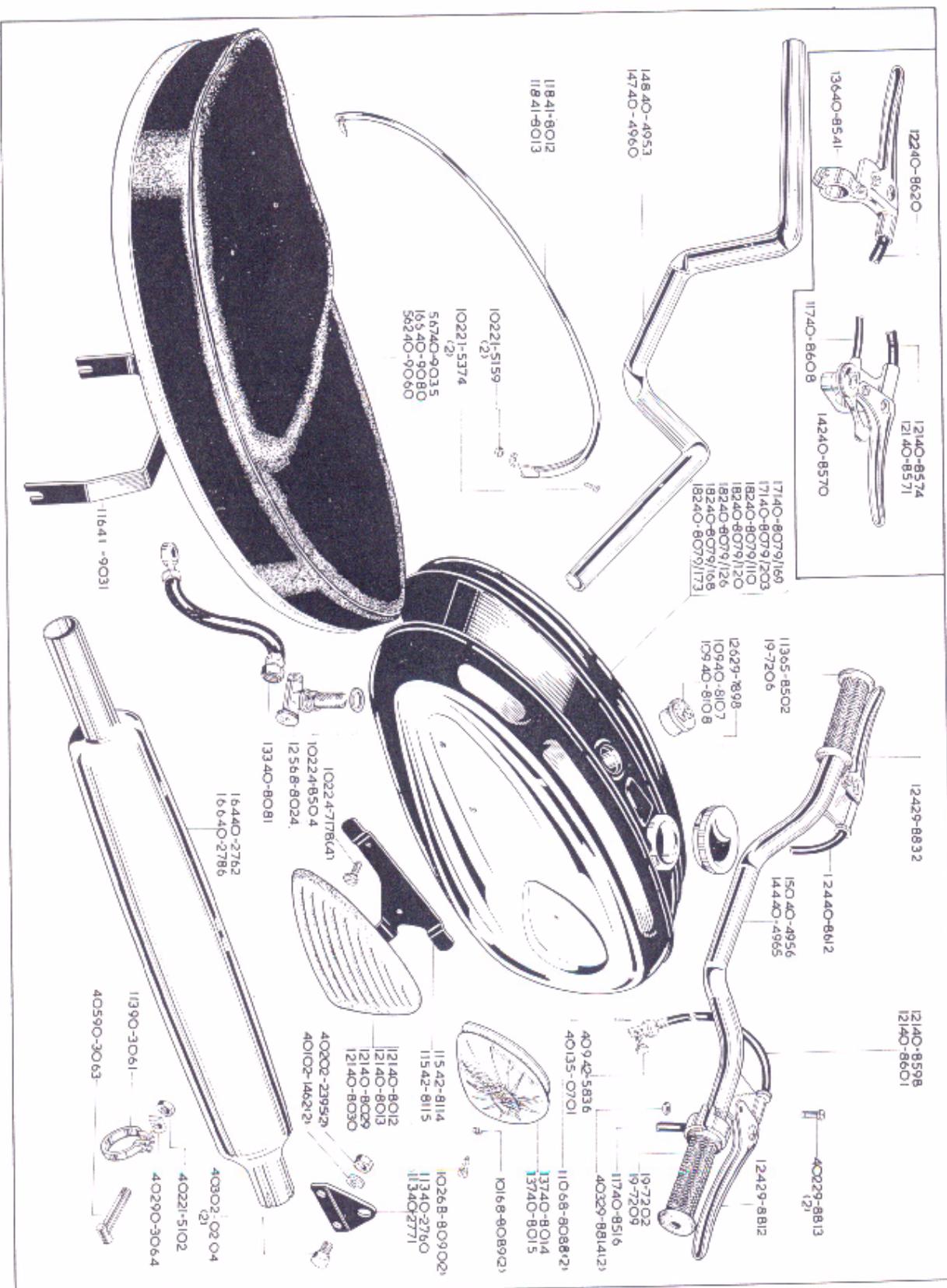
\*Para puño elevadora.

\*Para puño elevadora.



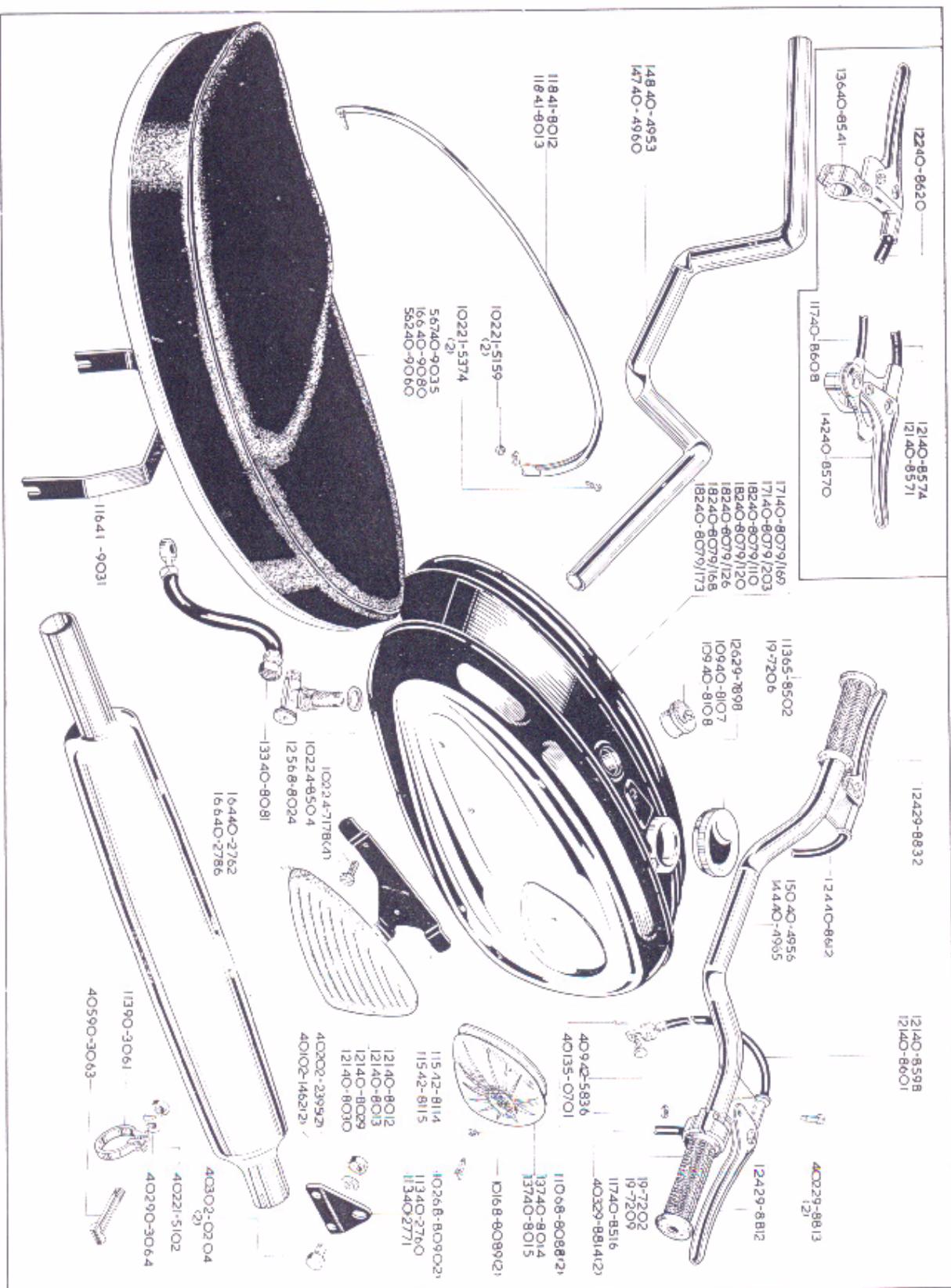
# MUDGUARDS, GARDE-BOUE, SCHUTZBLECH, GUARDABARROS

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Frsatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	...	4 02 02-0047	Nut	Tuerca
C15, SS80	...	4 02 02-0049	Nut	Tuerca
C15, SS80	...	4 03 02 0204	Bolt	Tornillo
SS80	...	4 03 02-0220	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	4 04 02-0353	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	4 02 02-0360	Screw	Tornillo
C15, SS80	...	4 02 02-0443	Nut	Tuerca
SS80	...	4 01 02-0525	Washer	Arandela
SS80	...	4 02 02-0861	Washer	Arandela
C15, SS80	...	4 01 02-0923	Washer	Arandela
C15, SS80	...	4 01 02-1462	Lockwasher	Freno
C15, SS80	...	4 03 02-2273	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	4 02 02-2395	Nut	Tuerca
C15, SS80	...	4 07 03-1399	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	4 01 15-7563	Distance Piece	Distanziador
SS80	...	4 02 21-5102	Nut	Tuerca
SS80	...	4 05 21-5611	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	4 05 24-0563	Nut	Tuerca
C15, SS80	...	4 01 24-8784	Lockwasher	Freno
C15, SS80	...	4 01 27-8560	Washer	Arandela
SS80	...	4 01 29-0541	Lockwasher	Freno
C15, SS80	...	4 01 29-3319	Washer	Arandela
SS80	...	4 01 36-0382	Washer	Arandela
C15, SS80	...	1 14 40-6505	Bracket	Soporte
C15, SS80	...	1 06 40-6517	Bracket	Soporte
SS80	...	1 56 40-6586	Front Guard	Guardabarro delantera
SS80 U.S.A.	...	1 56 40-6587	Front Guard	Guardabarro delantera
SS80 U.S.A.	...	1 23 40-6388	Stay	Tirante
C15, SS80	...	1 27 40-6785	Lifting Handle	Puño elevadora
SS80	...	1 69 40 6805	Rear Guard	Guardabarro trasera
SS80 U.S.A.	...	1 69 40 6810	Rear Guard	Guardabarro trasera
SS80	...	1 11 41-6761	Bracket	Soporte
SS80 U.S.A.	...	1 06 42-6558	Beading	Moldura
C15, SS80	...	4 07 64-6054	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	1 11 67-6760	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	4 02 67-6839	Grommet	Manguera
C15, SS80	...	4 04 67 8313	Bolt	Tornillo
C15, SS80	...	1 22 68-6524	Number Plate	Chapa de patente
C15, SS80 U.S.A.	...	1 40 68-6795	Extension	Extensión
SS80 U.S.A.	...	1 40 68-6807	Rallonge	Extensión
SS80	...	1 42 90-6748	Number Plate	Chapa de patente
			Plaque de police	Placa de policía
			Plaque de police	Placa de police
			Plaque de police	Placa de police



# PETROL TANK, RÉSERVOIR D'ESSENCE, BENZINTANK, DEPOSITO DE COMBUSTIBLE

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de piece Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción
C15, SS80	... ...	4 03 02 0204	Bolt	Boulon	Schraube
C15, SS80	... ...	4 01 02-1462	Washer	Rondelle	Scheibe
C15, SS80	... ...	4 02 02-2395	Nut	Écrou	Mutter
C15, SS80 U.S.A.	... ...	19-7202	Twist-Grip	Poignée tournante de commande des gaz	Gasdrrehgriff
C15, SS80 U.S.A.	... ...	19-7206	Dummy Grip	Poignée en caoutchouc	Gummigriff
C15, SS80	... ...	19-7209	Twist-Grip	Poignée tournante de commande des gaz.	Gasdrrehgriff
C15, SS80	... ...	4 02 21-5102	Nut	Boulon	Tornillo
C15, SS80	... ...	1 02 21-5159	Nut	Rondelle	Arandela
C15, SS80	... ...	1 03 21-5374	Screw	Écrou	Tuerca
C15, SS80	... ...	1 02 24-7178	Screw	Poignée tournante de commande des gaz.	Puño girante de acelerador
C15, SS80	... ...	1 02 24-8304	Sealing Washer	Poignée en caoutchouc	Puño fijo de goma
C15, SS80	... ...	1 26 29-7998	Filler Cap	Poignée tournante de commande des gaz.	Puño girante de acelerador.
C15, SS80	... ...	1 24 29-8812	Brake Lever	Joint d'étanchéité	
C15, SS80	... ...	4 02 29-8813	Screw	Bouchon de remplissage	
C15, SS80	... ...	4 03 29-8814	Nut	Lever de frein	
C15, SS80	... ...	1 24 29-8832	Clutch Lever	Verschlusskappe	
C15	... ...	1 13 40-2760	Bracket	Bremshobel	
C15	... ...	1 64 40-2762	Silencer	Schraube	
SS80	... ...	1 66 40-2765	Silencer	Mutter	
SS80	... ...	1 13 40-2771	Bracket	Kupplungshobel	
C15 U.S.A.	... ...	1 66 40-2786	Silencer	Verstrebung	
C15 U.S.A.	... ...	1 48 40-4953	Handlebar (Western)	Schalldämpfer	
C15	... ...	1 50 40-4956	Handlebar	Schalldämpfer	
SS80 U.S.A.	... ...	1 47 40 4960	Handlebar (Western)	Vestrebung	
SS80	... ...	1 44 40-4965	Handlebar	Schalldämpfer	
C15, SS80	... ...	1 21 40-8012	Knee Grip	Schalldämpfer	
C15, SS80	... ...	1 21 40-8013	Knee Grip	Lenker (Amerikanische)	Lenker (American)
C15, SS80	... ...	1 37 40-8014	Badge	Lenker	Lenker (Amerikanische)
C15, SS80	... ...	1 37 40-8015	Badge	Guidon	Guidon (type American)
C15, U.S.A.	... ...	1 21 40-8029	Knee Grip	Guidon (type American)	Guidon (type American)
C15, U.S.A.	... ...	1 21 40-8030	Knee Grip	Lenker	Lenker (Amerikanische)
				Manillar	Manillar (tipo Americano)
				Manillar	Manillar (tipo Americano)
				Cojin de goma	Cojin de goma
				Cojin de goma	Cojin de goma
				Placa	Placa
				Placa	Placa
				Cojin de goma	Cojin de goma
				Gummiauflage	Gummiauflage
				Gummiauflage	Gummiauflage
				Typezeichen	Typezeichen
				Typezeichen	Typezeichen
				Tampon caoutchouc	Tampon caoutchouc
				Tampon caoutchouc	Tampon caoutchouc



# PETROL TANK, RÉSERVOIR D'ESSENCE, BENZINTANK, DEPOSITO DE COMBUSTIBLE

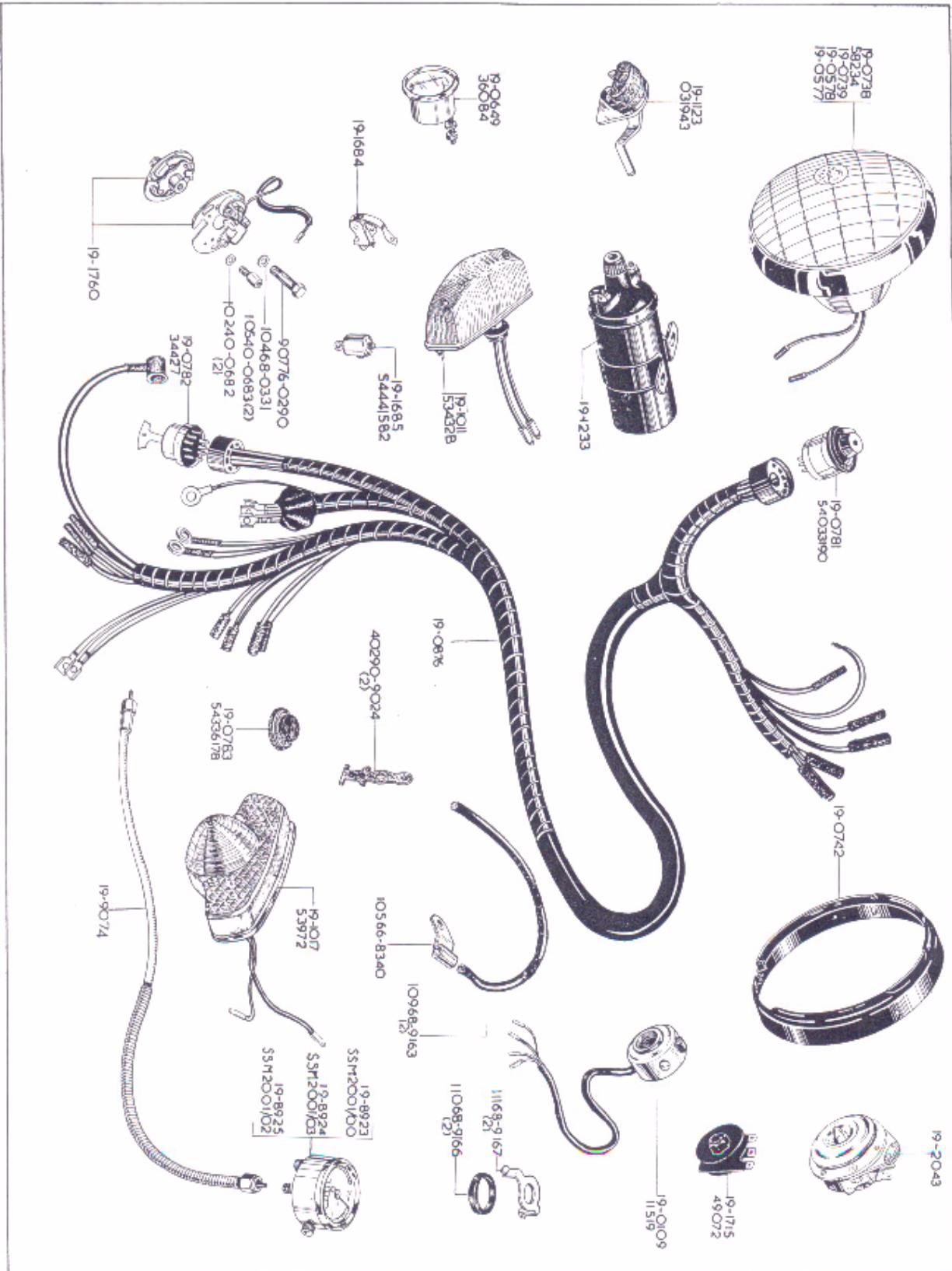
Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15 ... ... ...	1 71 40-8079	Petrol Tank	Réservoir d'essence	Benzintank
SS80 ... ... ...	1 82 40-8079	Petrol Tank	Réservoir d'essence	Benzintank
C15, SS80 ... ... ...	1 33 40-8081	Petrol Pipe	Tuyauterie d'essence	Benzinleitung
SS80 ... ... ...	1 09 40-8107	Grommet	Rondelle capuchon	Tülle
C15 ... ... ...	1 09 40-8108	Grommet	Rondelle capuchon	Tülle
C15, SS80 ... ... ...	1 17 40-8516	Throttle Cable	Commande gaz	Gaszug
SS80 ... ... ...	1 36 40-8541	Clutch Lever	Lever d'embrayage	Kupplungshebel
SS80 ... ... ...	1 42 40-8570	Brake and Air Control	Levier de came de frein et d'air.	Bremshobel und Lufthebel
SS80 ... ... ...	1 21 40-8571	Brake Cable	Câble de commande du frein	Vorderradbremskabel
SS80 U.S.A. ... ... ...	1 21 40-8574	Brake Cable	Câble de commande du frein	Vorderradbremskabel
C15 ... ... ...	1 21 40-8598	Brake Cable	Câble de commande de frein	Vorderradbremskabel
C15 U.S.A. ... ... ...	* 1 21 40-8601	Brake Cable	Câble pour manette d'air	Sitzzug für Luft
SS80 ... ... ...	1 17 40-8608	Air Cable	Câble de commande de l'embrayage.	Kupplungskabel
C15 ... ... ...	1 24 40-8612	Clutch Cable	Câble de commande de l'embrayage.	Kupplungskabel
SS80 ... ... ...	1 22 40-8620	Clutch Cable	Câble de commande de l'embrayage.	Cable Bowden para embrague
SS80 ... ... ...	5 67 40-9035	Dual Seat	Selle double	Doppelsitz
C15 ... ... ...	5 62 40-9060	Dual Seat	Selle double	Doppelsitz
SS80 U.S.A. ... ... ...	5 66 40-9080	Dual Seat	Moure	Zierleiste
C15, SS80 ... ... ...	1 18 41-8012	Braking	Moure	Moldura
C15, SS80 ... ... ...	1 18 41-8013	Braking	Support	Soporte
C15, SS80 ... ... ...	1 16 41-9031	Bracket	Rondelle caoutchouc	Tüle
C15 U.S.A. ... ... ...	1 11 42-8010	Grommet	Support (droite)	Verstrebung (rechts)
C15, SS80 ... ... ...	1 15 42-8114	Bracket (right-hand)	Support (gauche)	Verstrebung (links)
C15, SS80 ... ... ...	1 15 42-8115	Bracket (left-hand)	Poignée en caoutchouc	Gummigriff
C15, SS80 ... ... ...	1 13 65-8502	Dummy Grip	Robinet à essence	Benzinhaln
C15, SS80 ... ... ...	1 25 68-8024	Petrol Tap	Tampon caoutchouc	Sohorte (derecho)
C15, SS80 ... ... ...	1 10 68-8088	Rubber Pad	Rondelle	Soporte (izquierdo)
C15, SS80 ... ... ...	1 01 68-8089	Washer	Vis	Puño fijo de goma
C15, SS80 ... ... ...	1 02 68-8090	Screw	Bridge complet	Grifo de benzina
C15, SS80 ... ... ...	1 13 90-3061	Clip complete	Boulon	Cajón de goma
C15, SS80 ... ... ...	4 05 90-3063	Bolt	Rondelle de scies	Arandela
C15, SS80 ... ... ...	4 02 90-3064	Saddle Washer	Satellschelbe	Tornillo

\*For Western Handlebars.

\*Pour guidon type American.

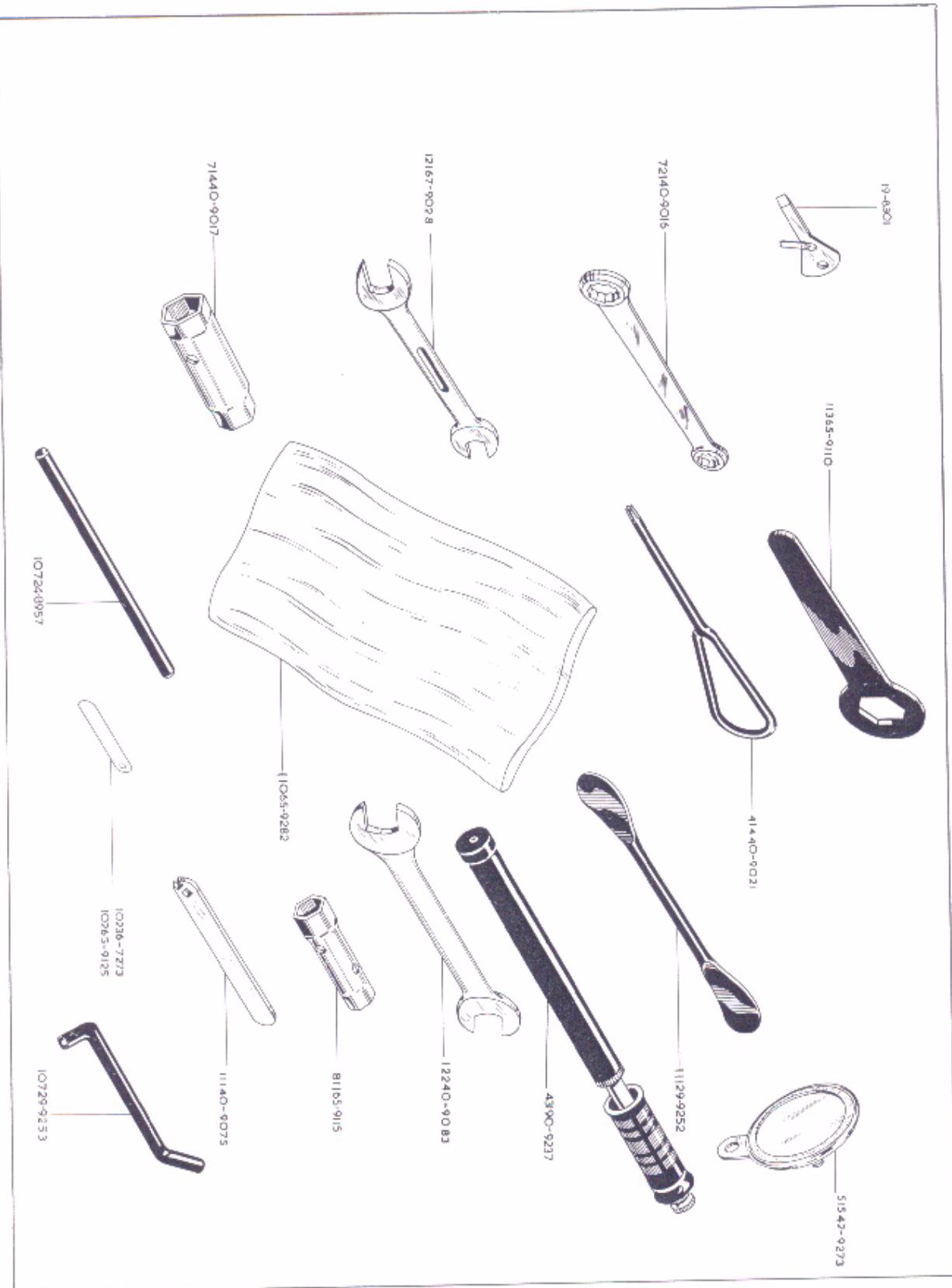
\*Für Lenker des Amerikanische Typs.

\*Para manillar tipo Americano.



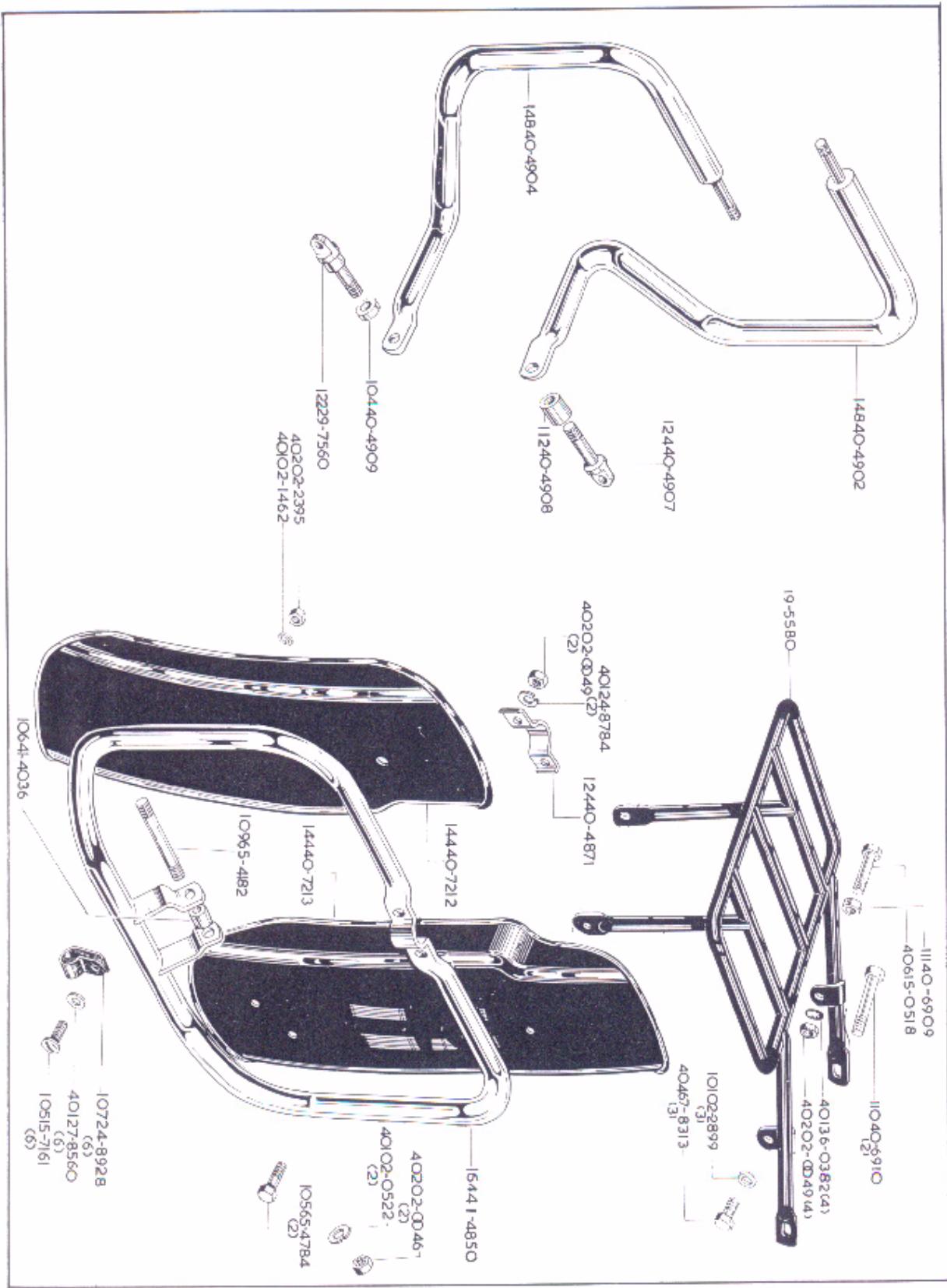
# ELECTRICAL EQUIPMENT, EQUIPEMENT ELECTRIQUE, ELEKTR. AUSRUSTUNG, EQUIPO ELECTRICO

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	...	19-0109 Ducon Switch	Inverseur code phare	Commutador de cruce
C15, SS80	...	19-0649 Ammeter	Ampermètre	Ampímetro
C15, SS80	...	19-0577 Headlamp (French)	Phare complet (Français)	Faro completo (Frances)
C15, SS80	...	19-0578 Headlamp (Continental)	Phare complet (Continental)	Faro completo (Continental)
C15, SS80	...	19-0738 Headlamp	Phare complet (Export)	Faro completo (Exportación)
C15, SS80	...	19-0739 Headlamp (Export)	Phare complet (Export)	Faro completo (Export)
C15, SS80	...	19-0742 Fixing Ring	Portière de phare	Porta faro
C15, SS80	...	19-0781 Light Switch	Interrupteur pour phare	Interruptor para faro
C15, SS80	...	19-0782 Ignition Switch	Commutateur d'allumage	Interruptor para encendido
C15, SS80	...	19-0783 Shroud	Fourreau	Manguito
C15, SS80	...	19-0876 Switch and Cable Assembly	Faisceau de câbles complet	Juego de cables completo
C15, SS80	...	19-1011 Stop/Tail Light	Feu rouge arrière	Luz roja trasera
C15, SS80 U.S.A.	...	19-1017 Stop Tail Light	Feu rouge arrière	Luz roja trasera
C15, SS80	...	19-1123 Stop Lamp Switch	Commutateur de lampe de stop.	Interruptor para la luz "stop."
C15, SS80	...	19-1233 Coil	Bobine	Bobina
C15, SS80	...	19-1670 Battery	Batterie	Batería
C15, SS80	...	19-1684 Points	Plots de contact	Contactos del ruptor
C15, SS80	...	19-1685 Condenser	Condensateur	Condensador
C15, SS80	...	19-1715 Rectifier	Rectifieur	Rectificador
C15, SS80	...	19-1760 Contact Breaker	Contacts du rupteur	Martillo del interruptor
C15, SS80	...	19-2043 Torn	Avertisseur	Boquilla
C15, SS80	...	19-8923 Speedometer (m.p.h.)	Compteur de vitesses (m.p.h.)	Velocímetro (m.p.h.)
C15, SS80	...	19-8924 Speedometer (k.p.h.)	Compteur de vitesses (k.p.h.)	Velocímetro (k.p.h.)
SS80	...	19-8925 Speedometer (m.p.h.)	Compteur de vitesses (m.p.h.)	Velocímetro (m.p.h.)
C15, SS80	...	19-9074 Cable	Câble de compteur	Tachometerkabel
C15, SS80	...	102-40-0682 Washer	Scheibe	Velocímetro.
C15, SS80	...	105-40-0683 Bolt	Schraube	Arbol de transmisión del velocímetro.
C15, SS80	...	105-66-8340 Clip	Klammer	Arandela
C15, SS80	...	104-68-0311 Washer	Scheibe	Grapa
C15, SS80 U.S.A.	...	109-68-9163 Vent Pipe	Rondelle	Arandela
C15	...	110-68-9166 Rubber Ring	Tuyau de ventilateur	Tubo de ventilación de la acumuladora.
C15	...	111-68-9167 Bracket	d'accumulateur.	Anillo de goma
C15, SS80	...	9-07-76-0290 Bolt	Bague caoutchouc	Soporte
C15, SS80	...	4-02-90-9024 Cable Clip	Support	Tornillo
			Attache pour câble	Abrazadera de cable



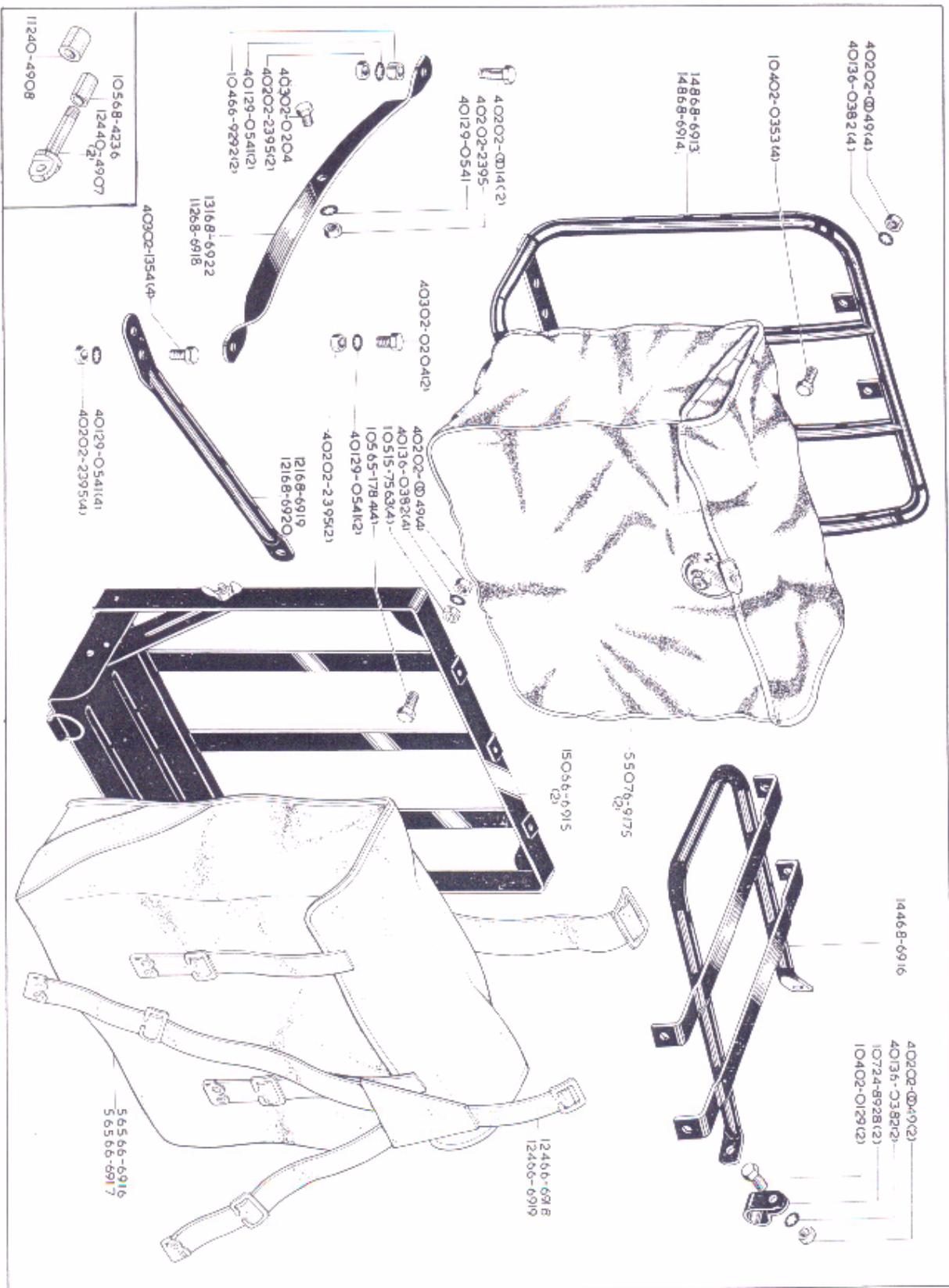
## TOOLS, OUTLS, WERKZEUGE, HERRAMIENTOS

Model Modèle Tipos Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description	Designation	Beschreibung	Descripción
C15, SS80	... ...	19-8301	Screwdriver	Tournevis	Schraubenzieher
C15, SS80	... ...	1 07 24-8957	Tommy Bar	Broche	Momenteisen
C15, SS80	... ...	1 11 29-9252	Tyre Lever	Démonte-pneu	Reifenheber
C15, SS80	... ...	1 07 29-9253	Tommy Bar	Broche	Montiereisen
C15, SS80	... ...	1 06 36-7273	Feeler Gauge (.008 in.)	Cale d'épaisseur (.203 mm.)	Spcion (.203 mm.)
C15, SS80	... ...	1 49 40 9012	Toolkit complete	Trousse à outils complet	Werkzeuge komplett
C15, SS80	... ...	1 21 40 9016	Ring Spanner	Cle annulaire	Ringschlüssel
C15, SS80	... ...	1 14 40-9017	Box Spanner	Cle à tube	Steckschlüssel
C15, SS80	... ...	4 14 40-9021	Screwdriver	Tournevis	Schraubenzieher
C15, SS80	... ...	1 11 40-9075	Single-ended Spanner	Cle à une fourche	Schraubenschlüssel
C15, SS80	... ...	1 22 40-9083	Double-ended Spanner	Cle à fourche double	Doppelschraubenschlüssel
C15, SS80	... ...	5 15 42-9273	Licence Holder	Porte-permis	Lizenzhalter
C15, SS80	... ...	1 13 65-9110	Ring Spanner	Cle annulaire	Ringschlüssel
C15, SS80	... ...	1 13 65-9115	Box Spanner	Cle à tube	Steckschlüssel
C15, SS80	... ...	1 02 65-9125	Feeler Gauge (.010 in.)	Cale d'épaisseur (.254 mm.)	Spion (.254 mm.)
C15, SS80	... ...	1 10 65-9282	Toolbag	Sacoche à outils	Werkzeugtasche
C15, SS80	... ...	1 23 67-9028	Double-ended Spanner	Cle à fourche double	Doppelschraubenschlüssel
C15, SS80	... ...	5 23 90-9237	Inflator	Pompe à air	Luftpumpe



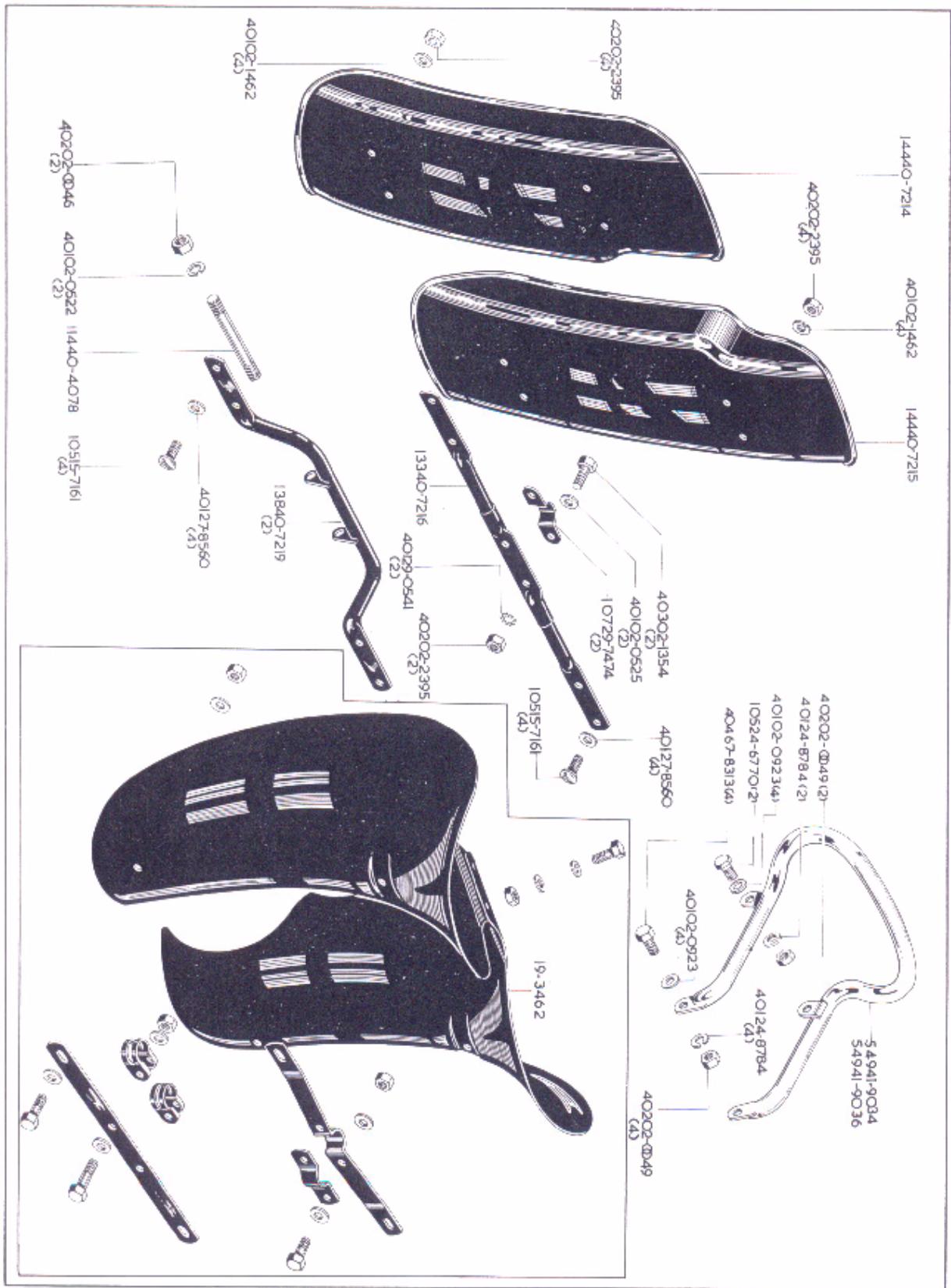
**LEGSHIELDS, PROTÈGE-JAMBES, BEINSCHUTZ, GUARDAPIERNOS  
SAFETY BARS, PARE-CHOCS, STURZBÜGEL, BARAS DE SEGURIDAD**

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designation	Descripción
C15, SS80	...	4 02 02-0046	Nut	Mutter
C15, SS80	...	4 02 02-0049	Nut	Tuerca
C15, SS80	...	4 01 02-0522	Washer	Mutter
C15, SS80	...	4 01 02-1462	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	4 02 02-2395	Nut	Scheibe
C15, SS80	...	1 01 02-2899	Washer	Mutter
C15, SS80	...	4 06 15-0518	Bolt	Scheibe
C15, SS80	...	1 05 15-7161	Screw	Schraube
C15, SS80	...	19-5580	Carrier	Gepäckträger
C15, SS80	...	4 01 24-8784	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	1 07 24-8920	Clip	Klammer
C15, SS80	...	4 01 27-8560	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	1 22 29-7560	Anchor Bolt	Ankerbolzen
C15, SS80	...	4 01 36-0382	Washer	Scheibe
C15, SS80	...	1 24 40 4871	Clip	Klammer
C15, SS80	...	1 66 40-4901	Rear Safety Bars complete	Parachoques completo (trasero)
C15, SS80	...	1 48 40-4902	Rear Safety Bar (left-hand)	Parachoques arriete (izquierdo)
C15, SS80	...	1 48 40-4904	Rear Safety Bar (right-hand)	Parachoques arriete (derecho)
C15, SS80	...	1 24 40-4907	Anchor Bolt	Ankerbolzen
C15, SS80	...	1 12 40-4908	Distance Piece	Distanzstück
C15, SS80	...	1 04 40-4909	Distance Piece	Entfernoise
C15, SS80	...	1 11 40-6909	Distance Piece	Entfernoise
C15, SS80	...	1 10 40-6910	Bolt	Distanzrohr
C15, SS80	...	1 77 40-7211	Legshield and Safety Bar Assembly.	Boulon
C15, SS80	...	1 44 40-7212	Legshield (right-hand)	Protege-jambes et Parachoces complet.
C15, SS80	...	1 44 40-7213	Legshield (left-hand)	Protege-jambes (driote)
C15, SS80	...	1 06 41-4036	Distance Piece	Protege-jambes (gauche)
C15, SS80	...	1 64 41-4850	Front Safety Bar	Entretoise
C15, SS80	...	1 09 65-4182	Stud	Para-choques (avant)
C15, SS80	...	1 05 65-4784	Bolt	Goujon
C15, SS80	...	4 04 67-8313	Bolt	Boulon
			Boulon	Schraube



## PANNIERS, SACOCHE, GEPÄCKTÄSCHE, VIAJE

Model Modèle Typen Modelos	Spares No. No. de pièce Fristatteil-Nr. No. de repuesto	Description Designation	Beschreibung Designación	Descripción
C15, SS80	...	*4 02 02-0014	Bolt	Schraube
C15, SS80	...	4 02 02-0049	Nut	Mutter
C15, SS80	...	1 04 02-0129	Bolt	Schraube
C15, SS80	...	4 03 02-0204	Bolt	Schraube
C15, SS80	...	*1 04 02-0353	Bolt	Schraube
C15, SS80	...	4 03 02-1354	Bolt	Schraube
C15, SS80	...	4 02 02-2395	Nut	Mutter
C15, SS80	...	*1 05 15-7563	Distance Piece	Entretoise
C15, SS80	...	1 09 24-8928	Clip	Klammer
C15, SS80	...	4 01 29-0541	Washer	Rondelle
C15, SS80	...	4 01 36-0382	Washer	Rondelle
C15, SS80	...	1 24 40-4907	Bolt	Boulon
C15, SS80	...	1 12 40-4908	Distance Tube (left-hand)	Entretoise (gauche)
C15, SS80	...	+ 05 65-4784	Bolt	Boulon
C15, SS80	...	*1 50 66-6915	Pannier Frame	Cadre pour panier
C15, SS80	...	f5 65 66-6916	Pannier Bag	Sac de tourisme
C15, SS80	...	f 65 66-6917	Pannier Bag	Gepäcktasche
C15, SS80	...	f1 24 66-6918	Pannier Strap (long)	Schrebe (läng)
C15, SS80	...	f1 24 66-6919	Pannier Strap (short)	Schrebe (kurz)
C15, SS80	...	* 04 66-9262	Distance Piece	Entretoise
C15, SS80	...	1 05 68-4256	Distance Piece (right-hand)	Distanzrohr (rechts)
C15, SS80	...	* 48 68-6913	Pannier Frame (left-hand)	Cadre pour panier (gauche)
C15, SS80	...	* 48 68-6914	Pannier Frame (right-hand)	Cadre pour panier (droite)
C15, SS80	...	44 68-6916	Carrier	Porte-bagages
C15, SS80	...	f1 12 68-6918	Bracket	Support
C15, SS80	...	21 68-6919	Bracket (left-hand)	Support (gauche)
C15, SS80	...	1 21 68-6920	Bracket (right-hand)	Support (droite)
C15, SS80	...	*1 31 68-6922	Bracket	Verstrebung
C15, SS80	...	*5 50 76-9175	Pannier Bag	Gepäcktasche
*Standard type panniers.				
†Military type panniers.				
*Estandard type.				
†Military type.				



**LEGSHIELDS, PROTÈGE-JAMBES, BEINSCHUTZ, GUARDAPIERNOS  
HANDRAIL, POIGNÉE, GRIFF, PUÑO**

Modell Modèle Type Modelo	No. de pieza No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Spares No. No. de pièce Ersatzteil-Nr. No. de repuesto	Description Description Description	Designation Beschreibung Descripción	Designation Beschreibung Descripción
C15, SS80	... ...	4 02 02-0046	Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	4 02 02-0049	Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	4 01 02-0522	Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	4 01 02-0525	Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	4 01 02-0923	Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	4 03 02-1354	Bolt	Schraube	Tornillo
C15, SS80	... ...	4 01 02-1462	Washer	Scheibe	Arandela
C15, SS80	... ...	4 02 02-2395	Nut	Mutter	Tuerca
C15, SS80	... ...	1 05 15-7161	Screw	Schraube	Tornillo
C15, SS80	... ...	19-3462	Fibre Glass Legshield	Beinschutz Aus Fiberglas	Guardapiernas de fibra vidrio
SS80	... ...	1 05 24 6770	Bolt	Komplett	Completo
C15, SS80	... ...	4 01 24-8784	Washer	Schraube	Tornillo
C15, SS80	... ...	4 01 27-8560	Washer	Rondelle	Arandela
C15, SS80	... ...	4 01 29-0541	Washer	Rondelle	Arandela
C15, SS80	... ...	1 07 29-7474	Clip	Brida	Grapa
C15, SS80	... ...	1 14 40-4078	Stud	Goiyon	Espatago
C15, SS80	... ...	1 65 40-7210	Legshield Assembly	Protège-jambes complet	Guardapiernas completo
C15, SS80	... ...	1 44 40-7214	Legshield (right-hand)	Beinschutz (derecha)	Guardapiernas (derecho)
C15, SS80	... ...	1 44 40-7215	Legshield (left-hand)	Beinschutz (links)	Guardapiernas (izquierdo)
C15, SS80	... ...	1 33 40-7216	Bracket	Support	Soporte
C15, SS80	... ...	1 38 40 7219	Bracket	Support	Soporte
C15	... ...	5 49 41-9034	Handrail	Poignée	Puño
SS80	... ...	5 49 41-9035	Handrail	Poignée	Puño
C15	... ...	4 04 67-8313	Bolt	Schraube	Tornillo

